

# Renaixement

*La revista realizada por y para los mayores*



Universitat  
per a majors

UNIVERSITAT  
JAUME I



UNIVERSITAT  
JAUME I

EDICIÓN ESPECIAL  
PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN  
2012-2013

Año VIII N° 23 Mayo 2013

Donativo: 2 euros

# EL VALOR DE LA INVESTIGACIÓN PERSONAL



La finalidad principal de los estudios que se imparten en la Universitat per a majors pueden resumirse en los siguientes objetivos: facilitar el desarrollo de los conocimientos científicos de los estudiantes que quieren profundizar en el ámbito del saber, así como fomentar la creatividad investigadora de quienes deseen aportar su experiencia personal y buen hacer para compartirla desinteresadamente. De acuerdo con el Plan de Estudios del “Graduado universitario senior” los estudiantes, especialmente los que cursan el tercer curso de la titulación, han tenido la posibilidad de realizar una investigación específica sobre un tema libremente escogido, disponiendo para ello de la ayuda de un profesor tutor que imparte docencia en la titulación. En el presente curso, como final de ciclo, se han presentado un total de 45 trabajos. Algunos de ellos son expuestos y explicados públicamente en un acto

académico que tiene lugar con toda solemnidad en el salón de actos de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Económicas. El presente número de nuestra revista “Renaixement” está dedicado específicamente a dar publicidad de las investigaciones realizadas a lo largo del curso 2012-13 y ofrecer la posibilidad de diálogo e intercambio cultural.

En la actualidad se está trabajando también en el proyecto europeo Grundtwig SeniorKS con la pretensión de publicar dos libros importantes que tratarán ampliamente los temas “Castellón” y “Nuestra Provincia”. Además, el grupo de investigación antropológica, que se reúne habitualmente a lo largo del curso, presta un excelente servicio en el descubrimiento y la valoración del patrimonio e historia de nuestros pueblos.

No puedo dejar de mencionar que el final del curso apunta ya al inicio del próximo año académico. Ya se están gestionando los trámites necesarios para la programación del curso 2013-14. Para los ciudadanos mayores que deseen iniciar sus estudios en la Universitat per a majors se ha abierto el período de la preinscripción, del 8 de mayo hasta el 21 de junio, la cual otorga el derecho a formalizar la matrícula durante el mes de septiembre.

Mi felicitación cariñosa a todos los estudiantes que han concluido con satisfacción el presente año académico, especialmente a quienes han cursado con éxito el primer ciclo de la titulación.

**Salvador Cabedo Manuel**

**Director de la Universitat per a Majors**

## PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

LAS SIMAS DE SANTA CRUZ DE MOYA	4
EL ALGARROBO Y CASTELLÓN	5
RESTOS DEL PUENTE SOBRE EL RÍO MIJARES	6
INNOVACION EDUCATIVA SENIOR	10
LA HOSPITALIDAD EN EL CAMINO DE SANTIAGO	12
COLONIZACIÓN INGLESA DE LAS MINAS DE HUELVA	14
ESCUELAS RURALES EN LAS MASÍAS DE LLUCENA	16
ASTRONOMIA	17
CONQUISTADORES EXTREMEÑOS	18
LA BATALLA DE ALMANSA EN EL CONTEXTO DE LA ...	20
PALACIO DEL MARQUÉS DE DOS AGUAS	22
HUNDIMIENTO DE LA CAJA DE AHORROS DE CASTELLÓN	24
INCENDIOS FORESTALES	26
MADRID - BARRIO DE LAS LETRAS	27
ANÁLISIS DEL MODELO ECONÓMICO ESPAÑOL ...	28
LA HISPANO SUIZA	30
LA CULTURA FARAÓNICA, COPTA E ISLÁMICA EN EL ...	32
INICIS I DESENVOLUPAMENT DEL VALENCIÀ	34
CASTAS FUNDACIONALES DE LA CABAÑA BRAVA ...	35
CANET LO ROIG	36
LA PEDRA EN SEC	38
MOSQUITS. UN PERILL PER A LA POBLACIÓ DEL ...	40
ALBOCÀSSER. ERMITA SAN PABLO APÓSTOL	42

### Renaixement

#### Director

Salvador Cabedo Manuel

#### Coordinadora

Pilar Escuder Mollón

#### Editores

Mónica Sales Giner, M<sup>a</sup> Paz García Alegre y M. Martínez de la Fuente

#### Maquetación

Salvador García Gil

#### Edita

Universitat per a Majors  
12071-Castellón de la Plana  
Despacho DB0045SD  
e-mail: majors@uji.es

Depósito legal: CS-188-2004

Imprime: Gràfiques Color  
Imprés S.L.U.



## La Universitat per a Majors en Facebook

Búscanos en Facebook



Universitat per a Majors



Y en la dirección: <http://twitter.com/mayoresuji> o @mayoresuji



ADELINA PASTOR PASTOR

# LAS SIMAS DE SANTA CRUZ DE MOYA

**S**anta Cruz de Moya es un pueblo de la provincia de Cuenca, situado a 763 de altitud sobre el valle del río Turia. Entre los parajes más característicos de este municipio encontramos el Puente Nuevo y las Simas.

Sobre el río Turia, a unos 90 metros de altura, hallamos el Puente Nuevo, considerado en su momento el puente de un solo ojo más alto de toda Europa. Una gran obra realizada a principios de la segunda mitad del siglo xx que comunica el Rincón de Ademúz con la Comunidad Valenciana ofreciendo un paisaje de singular belleza.

En el pueblo también son importantes los nacimientos de agua. Las simas son afloramientos de agua, de menor tamaño que las lagunas. La mayoría de ellas están llenas de agua que provienen de las aguas subterráneas que abundan en el subsuelo.

Hay actualmente tres simas:

- La de los Manchegos: debajo del cementerio, de escasa profundidad y de dimensiones reducidas. Llena de plantas y de aves acuáticas como la polla de agua.
- La del Regajo: en el paraje del Regajo, de profanidad sin determinar y de grandes dimensiones.
- La otra es una prolongación del Regajo puesto que se encuen-



Sima del regajo

tran pegadas y separadas por una pared rocosa.

Antiguamente se utilizaba el agua para regar, sin embargo, en la actualidad se vuelve a regar pero muy poco debido a acumulaciones de sal en las simas por sustancias salubres en las rocas involucradas, en algunas pizarras de origen marino y arcillas pelágicas.

También ha sido la zona preferida de baño durante mucho tiempo. Muchos jóvenes haciendo alarde de valentía se tiraban a nadar en la sima grande desde la viña de arriba.

Siempre han sido muy temidas por

una parte de la población, de la cual salían leyendas. Realmente todo el pueblo se encuentra sobre una enorme sima. Todo esto lo confirma el hecho de que en muchas casas, antes de construir el alcantarillado, algunos vecinos se construyeron unas picas para fregar y lavar, y el agua la tiraban a través de un tubo, en un agujero hecho en el suelo, y el agua desaparecía por más cantidad que arrojaran. Toda se la engullía el monstruo gigante de las cavernas.

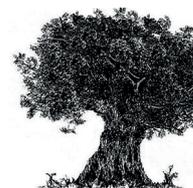
Hace aproximadamente una década se está construyendo un pase para poder visitar este lugar con comodidad.



Santa Cruz de Moya

MARÍA AMPARO TORMO ANA

# EL ALGARROBO Y CASTELLÓN



**E**l algarrobo, también llamado, garrofero, garrofer, garrofera, garrové, etc. Es uno de los elementos más propios y auténticos que conforman el paisaje Valenciano. España es el país más poblado de esta especie seguido de Portugal, Marruecos, Chipre, Italia y Grecia.

En España la superficie ocupada por esta especie en cultivo regular asciende a unas 71.000 Has (MAPA 1.996), concentradas en las provincias mediterráneas, principalmente en la Comunidad Valenciana (58.5%), Baleares (20.3 %) y Cataluña (17.2%), aunque también se encuentran, en menor proporción, en Murcia y Andalucía.

Concretamente en la provincia de Castellón el cultivo de este árbol es tan ancestral e importante que incluso se le ha otorgado su nombre a una de las calles de la ciudad. Actualmente en la provincia, los cultivos más importantes son, en las zonas de secano, los algarrobos y los almendros, estando estos cultivos prácticamente abandonados en los últimos años debido al escaso rendimiento de estos cultivos.

Aparte de en explotaciones de cultivo, cabe destacar la existencia de unos 200.000 árboles aislados, que



Vainas maduras

se encuentran en forma asilvestrada.

El algarrobo tiene las flores muy pequeñas y poco vistosas puesto que no tienen corola, y es curioso porque estas flores suelen tener sólo un sexo en cada planta (plantas dioicas), aunque también las hay hermafroditas. Por eso, si un algarrobo no da fruto casi seguro se trata de un árbol macho en el que sus flores sólo producen polen en sus 5

estambres. Las flores son fáciles de distinguir en la primavera porque se disponen en racimos cilíndricos característicos. Estas flores son ricas en néctar, por ello son muy visitadas por gran cantidad de insectos.

La garrofera y sus frutos se emplean para muy diversos fines, carpintería, alimentación animal y humana, jardinería, medicina, estética, etc. Cuando al final de cada verano nos regala su preciada cosecha.



Carob



Cacao - algarrobo



Vainas y semillas secas

ANGEL MANUEL AGUILLELLA ALVARO

# RESTOS DEL PUENTE SOBRE EL RÍO MIJARES

En el río Mijares, en la comarca de la Plana Baixa, hay restos de lo que fue un puente romano. Se encuentra en término de Onda, a la altura de la central hidroeléctrica del Colmenar. Dichos restos son las bases de los apoyos que el puente tenía en ambas orillas. El izquierdo en buenas condiciones, con algunos sillares en el suelo y el derecho muy deteriorado. El resto ha desaparecido. Como no he encontrado ninguna descripción voy a hacer lo que no he encontrado hecho. Medir lo que queda en pie y obtener "in situ" todos los datos que puedan ser interesantes. La toma de medidas se realiza mediante cinta métrica, lo que indica que en todo momento debemos tomar los datos que se exponen como aproximados, lo que no tiene mayor importancia, puesto que no se busca la exactitud milimétrica, ni sería fácil de conseguir dado el estado en que se encuentran las ruinas.

Me pareció interesante comparar las mediciones actuales, con las medidas que se utilizaron en la construcción. La longitud del pie romano varía a lo largo de su existencia, aunque las diferencias son pequeñas y siempre está entre los 29 y los 30 cm.

La distancia entre ambos estribos es de 49,7 metros, que se corres-

ponden con 168 pies lo que indica que debió existir una o varias pilas que sustentaran los arcos del puente. A mi parecer el puente se sustentaba sobre una pila central y los dos estribos laterales, porque no existe el más mínimo resto en el lecho del río y en el centro que es donde apoyaría la pila el cauce ha sido profundizado, practicándose una canal de 20 metros de ancho por unos tres metros o más de profundidad, para desaguar con más facilidad las aguas que después de mover las turbinas de la central hidroeléctrica son devueltas al río Mijares.

Las medidas del estribo izquierdo del puente son las siguientes:

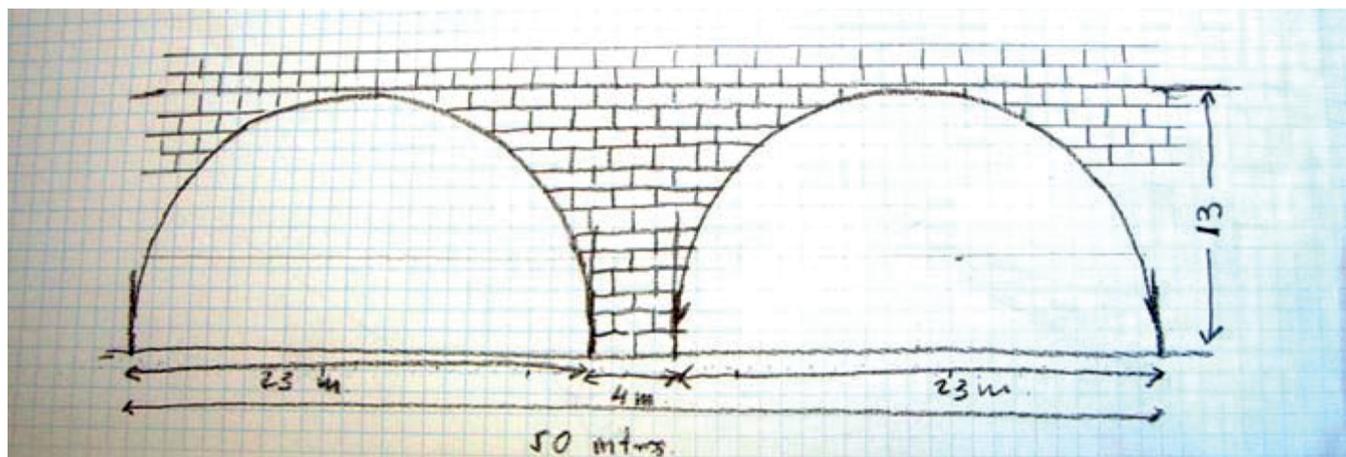
- Ancho base 4,05 metros (14 pies aprox.).
- Ancho parte superior 3.80 metros (13 pies aprox.).
- Alto 4,28 metros (15 pies aprox.).
- Alto hasta el nacimiento del arco 1.50 metros (5 pies aprox.).
- Alto base estribo 0.90 metros (3 pies aprox.).
- En el nacimiento del arco se aprecian cuatro apoyos.

Con estos datos podemos hacer un sencillo esquema de lo que debió ser el puente. Aproximadamente,

claro. En ningún momento se pretende llegar más allá de lo que la lógica y la simple observación nos indican.

En una hoja de papel cuadriculado trazamos una línea que ocupe cincuenta cuadros, que se correspondería con los cincuenta metros que separan la base de un estribo de la base del otro, despreciando los centímetros que nos faltan. En la mitad de la línea situaremos la pila central, que podemos suponer de cuatro metros. Es una mera suposición, pero como el ancho de la base del estribo izquierdo mide cuatro metros y cinco centímetros, es posible que esta fuera la medida que se le diese a la base de la pila. Nos queda pues, a cada lado, un espacio de veintitrés cuadrículas, que serían unos veintitrés metros. Como conocemos el punto desde donde arrancaban los arcos. Que es a metro y medio de altura, con la ayuda de un compás trazaremos desde cuadrícula y media de altura un arco hasta la base de pila central, a cuadrícula y media de altura. Obviamente el radio de la circunferencia, alcanzará una altura de doce metros y medio.

Llegados a este punto y puestos en el terreno entendemos porque hemos de bajar tantos ribazos para llegar al estribo izquierdo. El puen-



te originalmente debía tener una altura cuatro veces mayor de lo que queda del estribo, con lo que se igualaría con el terreno y se accedería a él, si acaso, con una suave pendiente.

Tengamos presente que se trata de un pequeño puente, lo justo para dar paso a un carro, pero que si fue utilizado en tiempos de Jaime I y posteriores, quiere decir que aguantó más de 1.000 años. Y que en el pasado siglo el puente que hay unos km. aguas arriba a la entrada de Ribesalbes, fue destruido dos veces por las fuertes avenidas del río.

En este momento, al dar por concluido el trabajo tengo dos sensaciones contrapuestas. Por una

parte, la alegría que proporciona el alcanzar la meta, por otra la tristeza de comprobar cómo se han maltratado los restos del puente en época bien reciente. En la fotografía en blanco y negro, el objetivo de la cámara fue lo más vistoso que había en ese momento, la esbelta pila central. En las fotografías actuales esta parte ha desaparecido. La pila central fue volada cuando se excavó en la piedra del lecho del río el canal. Por eso algunos sillares fueron a parar río arriba. Entiendo que hubiese que practicar un canal para evacuar el agua utilizada para mover las turbinas de la central hidroeléctrica, pero opino que podría haberse hecho sin destruir la pila central. La distancia entre los estribos es de 50 metros y el canal tiene

una anchura de 20 metros. Hacerlo sin destruir la pila, posiblemente hubiese supuesto un mayor coste, pero creo que era un gasto asumible. Nunca podremos evitar que un descerebrado, detector de metales y piqueta en ristre, dé al traste con algo que es de todos y que se debe preservar para nosotros y para los que vienen detrás, pero la destrucción planificada de unos restos arqueológicos no se debería producir. Por desgracia no es un caso aislado. Gran parte de los yacimientos arqueológicos de nuestra provincia han sido arrasados bien por el urbanismo, la construcción de una carretera o autopista o por algún expoliador.

## COMO LA EDUCACIÓN PUEDE MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA; PROYECTO EDUSENIOR



La calidad de vida está compuesta por elementos objetivos y subjetivos, pero a partir del momento en que las necesidades básicas materiales están cubiertas, el nivel subjetivo crece en importancia.

Nuestra situación personal, social y ambiental favorecen que esta percepción subjetiva de la calidad de vida se vea mejorada. Un aprendizaje continuo o "educación permanente" hace posible que podamos crecer como personas, crecer en nuestro entorno social y familiar, adaptarnos al cambio y mejorar la calidad de nuestras relaciones, lo que en definitiva incrementa la calidad de vida.

En el proyecto europeo EduSenior (como parte de Programa de Apren-

dizaje Permanente de la Comisión Europea) se ha producido una guía que permitirá a instituciones académicas el adoptar un modelo socio-educativo concreto destinado a personas adultas en el que se favorezca un impacto en la calidad de vida de los estudiantes, y además un kit de análisis para la auto-evaluación o acreditación de cualquier institución europea que desee conocer su nivel de calidad, impacto o puntos de mejora cuando esté desarrollando un programa educativo con dichas características. Además, como parte de este proyecto, se ofrece un curso on-line a nivel europeo, en donde, profesionales de la educación, gestores, profesores y personal técnico pueden adquirir las competencias necesarias para el

diseño y evaluación de una institución educativa destinada a personas mayores.

En cualquier momento histórico ha sido importante conocer y reconocer el valor del trabajo realizado pero en la actualidad todavía más por ello la Comisión Europea considerará este proyecto fundamental para validar el esfuerzo que muchas instituciones educativas están realizando en pro de favorecer y desarrollar programas para adultos y cómo estos repercuten en las personas de forma directa e indirectamente en la sociedad que les rodea; favoreciendo un envejecimiento activo, participativo y saludable.



Evaluation toolkit on seniors' education to improve their quality of life  
a Grundtvig multilateral project

<http://www.edusenior.eu>

ÁNGEL MOLINA CID

# EL NACIMIENTO DEL PUERTO DE CASTELLÓN

El mar Mediterráneo fue y es un núcleo impulsor de relaciones culturales y comerciales de sus pueblos, lo cual he llevado a crear, a través de la historia, costumbres, alimentación, vestidos, lenguas, manifestaciones artísticas, administraciones y entramados políticos, etc., con unas peculiaridades que tanto antropólogos como historiadores no han dudado en llamar “mediterráneos”.

En este ámbito geográfico se halla ubicada la ciudad de Castellón y el País Valencià, con características comunes, puesto que la naturaleza ha configurado un litoral valenciano abierto a las comunicaciones por el mar Mediterráneo y un interior aislado por las barreras montañosas del sistema Ibérico, solamente unido por una deficiente infraestructura de comunicaciones terrestres. Por eso, muchos de sus enclaves organizaron su vida mirando hacia la costa, a pesar de los constantes peligros de las expediciones de los piratas o del contagio epidémico.

Geográficamente el litoral valenciano presenta pocos espacios naturales para la actividad portuaria. Hay escasa radas abrigadas por rocas y predominan las costas arenosas. Eso explica que, a través de los siglos, este litoral haya sido objeto de ensayos constructivos y que, además, los asentamientos hayan ido cambiando de lugar sin dejar obras demasiado importantes. Cualquier playa frente a un camino o ciudad era aprovechada para embarcar o desembarcar la mercancía, que se intercambiaba entre los lugares próximos. Con los avances tecnológicos del siglo XIX, se construyen los puertos modernos, que suponen un impulso decisivo de las actividades comerciales, tan importantes para la sociedad y economía valencianas.

Siguiendo a Arturo Oliver, los primeros contactos de los pobladores de los asentamientos costeros de la

provincia con los llamados pueblos coloniales, concretamente con los grandes navegantes fenicios, se debieron de producir a lo largo del siglo VIII aC. Pero es a mediados de la siguiente centuria cuando aparecen las primeras muestras de ánforas fenicias. Estos recipientes delatan los productos que intercambiaban con los indígenas: vino, aceite y salazones. Además, probablemente traerían otros artículos de material perecedero, como las telas. Los fenicios venían en busca, sobre todo, de minerales y productos agropecuarios.

La rápida evolución que sufren las sociedades indígenas permite a los especialistas incluirlas dentro de la denominada cultura ibérica, a comienzos del siglo VI aC. Las influencias que les aportan los fenicios son fundamentales: el torno alfarero,

el tratamiento del hierro y su uso en las herramienta -especialmente importante en las dedicadas a la agricultura-, o a la introducción de los cultivos como la viña y el olivo. Se tenderá a una sociedad más jerarquizada, donde los más poderosos ejercerán un control sobre la producción agrícola, que les permitirá el comercio con los pueblos coloniales.

A partir del siglo V aC. Se incrementa la demanda de productos indígenas debido a la ampliación del mercado, ya que junto a los púnicos -sucesores de los fenicios- también generalizan su presencia los griegos. Éstos traen vino marsellés y cerámicas de lujo, provenientes, sobre todo, de Atenas; mientras que los púnicos comercializan especialmente salazones del sur peninsular y vino de Eivissa. El



comercio permite el desarrollo de las poblaciones, como el Puig de la Nau (Benicarló), la Torre de la Sal (Cabanes) o la Punta de Orleil (Vall d'Uxó), todas ellas ubicadas en zonas llanas y cerca de la costa.

El puerto de Castelló empieza a construirse a finales del siglo XIX, después de interminables gestiones, iniciativas, proyectos, promesas, interrupciones, decepciones e ilusiones de todo el pueblo de Castelló y de sus más ilustres representantes. Jamás un pueblo anhelo tanto una obra como el Castelló de la segunda mitad del siglo XIX.

Don Vicente Ruiz Vila, presidente de la Diputación, y Don Leandro Alloza, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, proyectista del Puerto de Castelló, han quedado para siempre unidos al nacimiento del puerto con sus respectivas calles que la ciudad les dedicó, así como con el título de hijos predilectos.

Fruto de su entusiasmo y del de todo el pueblo fue el comienzo de las obras en el año 1897 y la creación de la Junta de Obras del Puerto de Castellón, por Real Orden de 14 de marzo de 1902, y su constitución el día 2 de abril de 1902.

El puerto nació con vocación de servir a la economía provincial, y por



él se exportaron las naranjas de la Plana, así como los productos agrícolas que llegaban de la provincia.

A lo largo de un siglo han sido muy distintas las mercancías que el puerto ha movido, así como las circunstancias del mismo, siempre ligadas a los avatares de la economía de nuestro país.

El puerto de Castelló, como cualquier otro puerto, no es ni más ni menos que una infraestructura básica y fundamental al servicio del transporte, propiciando, con su buen hacer y su buena gestión, la competitividad entre las empresas que lo utilizan.

De entre los sectores más importantes de la economía provincial hay tres a los que el puerto de Castelló debe servir fundamentalmente: la agricultura de los cítricos, la industria cerámica y la industria petroquímica.

La Dársena Pesquera, que desarrolla una gran actividad, siendo una de las más importantes de la Comunidad Valenciana y las instalaciones náutico-deportivas, con una tradición centenaria, son las otras actividades que completan el conjunto de servicios del que disfruta el pueblo de Castellón desde el nacimiento de su puerto.

## LOS REPRESENTANTES DE LOS ESTUDIANTES TOMAN DECISIONES DE FORMA CONJUNTA CON LOS RESPONSABLES

Los representantes de los diferentes cursos durante el año académico han llevado a cabo cuatro reuniones de trabajo. Este órgano asesor del programa de educación permanente representa la voz de los diferentes grupos de estudiantes que existen en la Universitat per a Majors, reflejan sus opiniones, motivaciones, inquietudes y realizan las propuestas de mejorar que entre todos podemos realizar.

En la actualidad son más de 30 representantes, aproximadamente cuatro por grupo, que facilitan que los responsables del programa tengan un conocimiento directo de las opiniones y demandas del estudiantado.

Durante el desarrollo del curso, el Grupo ha propuesto cambios, actividades y dinámicas que se han trasladado a los responsables finales del programa que de este modo pueden tomar decisiones consensuadas con los estudiantes. A la

vez, los delegados, han ayudado y colaborado en la organización de las diferentes actividades que se han realizado y se realizarán en esta parte final de curso.

¡GRACIAS!



ANTONIO ARREGUI LÓPEZ DE HARO

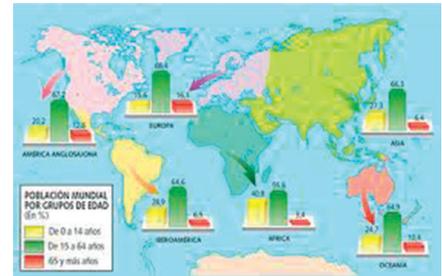
# INNOVACION EDUCATIVA SENIOR

Actualmente Europa tiene el mayor porcentaje de personas mayores en el mundo. Aproximadamente un 16,1 % de los 467 millones de personas que componen la población europea de los 27. Se espera que en las próximas décadas este porcentaje aumente hasta un 30%. Adicionalmente existe un incremento sustancial de las personas que superan los 80 años. Aunque es en Europa donde se agudiza este fenómeno también sucede en otras partes del mundo como es América anglosajona u Oceanía.

Esta revolución demográfica tendrá su repercusión en la Salud, Seguridad Social y en las condiciones generales del trabajo. Las innovaciones serán indispensables para sobrevivir y la parte que corresponde a la tecnología será esencial. Así nos encontramos y avanzaremos en portales gubernamentales, lugares de asistencia sanitaria, servicios bancarios, servicios de compras, etc., tecnología que nos permite una asistencia sanitaria a domicilio y unidades de atención, más facilidades para un aprendizaje continuado y para prótesis cognitivas y de rehabilitación mediante redes cognitivas.

De qué forma y en qué medida la población de personas mayores puede adaptar y utilizar estos servicios?. La población de mayores que incorpora las nuevas tecnologías está en constante evolución y no sus cifras no dejan de crecer. No obstante sus ratios son todavía muy bajos en comparación con el resto de población. En el año 2005 el 75 % de las personas mayores no tenían ningún conocimiento informático (C. Demunter, 2006), pero un 25 % de los mayores entre 55-74 años utiliza internet en la Europa de los 27. Su desarrollo dentro de los países europeos es dispar. La próxima incorporación de la población del "baby-boom" (término anglosajón que se refiere al aumento de la natalidad y disminución de la mortalidad en el periodo de 1946-1964) se va a convertir en nuestros mayores y aproximadamente el 76% de las personas comprendidas entre 50-59 años han utilizado internet durante los tres últimos meses, mientras que los mayores comprendidos entre 60-74 solo alcanzan el 39 % (Estadísticas de Finlandia del año 2007).

Los cursos de informática han demostrado que tienen un efecto po-



sitivo sobre la aptitud de las personas mayores frente al ordenador y la ampliación de sus conocimientos. La capacidad de comunicación y autonomía deben mejorarse y se ha demostrado una fuerte tendencia de aquellas personas mayores que utilizan con más frecuencia las nuevas tecnologías en actividades y aficiones diferentes a las del ocio, a adoptar estas nuevas tecnologías en su vida cotidiana.

Las ventajas de este aprendizaje continuado evitan las posibles pérdidas cognitivas de las personas mayores así como su desconexión con la familia y amigos, así como la asistencia en temas de salud, permitiendo a las personas permanecer seguras e independientes, con una mayor integración intergeneracional y un incremento de su autoestima.

No obstante no es sencillo que las personas mayores adopten las TIC fácilmente debido a que no las encuentran atractivas ni útiles para ellas. Además existe otro inconveniente y es que una vez han dado el paso para usar las TIC luego no las utilizan frecuentemente. Una opción es que las personas mayores participen en el cambio y el diseño de las TIC para lograr adaptarlas y hacerlas más útiles para todos los grupos de población incluidos los de mayor edad. También se debe tener en cuenta que sean asequibles en su adquisición.

En un futuro no muy lejano la población europea estará más familiarizada con las nuevas tecnologías pero actualmente todavía existen ciudadanos mayores para los que



el mundo digital es nuevo, les desalienta y no son conocedores de los beneficios que les pueden aportar.

Por eso el aprendizaje continuado de la persona más allá de los 65 años se ha mostrado muy eficaz aunque no sea todavía una realidad generalizada según se manifiesta en los manuales oficiales. Existe el riesgo de que muchas personas mayores de 65 años se queden estancadas en esta era digital. La confianza en uno mismo y la capacidad de aprendizaje son elementos totalmente necesarios. Así este trabajo tratará de analizar el envejecimiento cognitivo, la motivación, las TIC y las necesidades de esta población. **Lamentablemente en estos niveles de edad hay carencias de confianza y de cultura del aprendizaje.**

En líneas generales la predisposición de los mayores hacia las nuevas tecnologías es positiva en contra de la falsa creencia general de

lo contrario. La actualización de las necesidades de aprendizaje y sus posibles beneficios hace que cambiemos las TIC para hacerlas atractivas y a la vez útiles a las personas mayores. Se trata de considerar la disminución cognitiva de las personas mayores, la función psicomotriz así como la alfabetización en las TIC teniendo en cuenta los factores de motivación y cumplimiento.

¿Qué motiva a las personas mayores para aprender las TIC? La formación educativa permanente debe, en sus políticas y sobre todo en las prácticas sociales, considerar e incluir también a las personas mayores de 65 años.

Desde el punto de vista político, la educación permanente debe ser facilitada de forma que todos los individuos tengan igualdad de acceso y oportunidades de aprender. En el rápido cambio tecnológico la

sociedad necesita con mayor intensidad este aprendizaje permanente y en el que las personas mayores no deben quedar excluidas. **En este trabajo nos centraremos en el aspecto educativo de los mayores a través de la incorporación tecnológica y metodología en su aprendizaje permanente.**

El aprendizaje y la educación juegan un papel clave en las sociedades que envejecen ya que puede ayudar a resolver muchas de las oportunidades y desafíos que están relacionadas, como por ejemplo el incremento continuo de los gastos sociales y salud, la participación de las personas mayores y su contribución a la sociedad y a la economía, la reconversión y la mejora de habilidades en la información basada en el conocimiento social y el intercambio generacional de experiencias y conocimientos.

## CORO DE LA UNIVERSITAT PER A MAJORS

En el taller de educación musical activa participan los estudiantes de la Universitat per a Majors que están interesados y tienen especial interés por la adquisición de conocimientos y técnicas musicales.

Los objetivos del taller son conseguir que los estudiantes adquieran conocimientos musicales especialmente aquello que se refieren al sentido auditivo así como fomentar el gusto por la música y su percepción artística. Del mismo modo se entiende el taller como un método de realización psico-social de la persona adulta: que fomenta su autoestima, capacidad de empatía y mejor percepción de su satisfacción personal.

Por tanto, lo que se pretende es la introducción al lenguaje musical, trabajar la técnica vocal y llevar a cabo el trabajo de las obras que se seleccionan para cada interpretación.

Dentro del Taller durante este curso los estudiantes han realizado las siguientes actividades:

- Aprender un repertorio de canciones de diferentes partes del mundo
- Aprender a afinar y trabajar la voz para cantar de forma conjunta así como el hábito de cantar en grupo
- Interpretar canciones a dos voces
- Desarrollar el gusto por la música coral y el canto colectivo

Actualmente el coro está a cargo del profesor de educación musical y músico, Santiago Monforte.

### Programación

**Miércoles 29 de Mayo**, a las 18h. Concierto "*Paraules i Musica de Primavera*" en el Salón de Actos Alfons el Magnànim de la Facultat de Ciències Jurídiques i Econòmiques, Universitat Jaume I. A beneficio de una ONG y posibilitando la asistencia de organizaciones en la Feria Solidaria.

**Sábado 1 de Junio**, 19h. Concierto "*Paraules i Musica de Primavera*", en Sant Mateu.

**Miércoles 19 de Junio**, Clausura de las aulas para Mayores en las Sedes. A las 18h. Concierto "*Paraules i Musica Primavera*", en el Teatro Municipal de Morella.



ARTURO SILVESTRE FELIP

# LA HOSPITALIDAD EN EL CAMINO DE SANTIAGO

“*Todo el mundo debe recibir con caridad y respeto a los peregrinos, ricos o pobres, que vuelven o se dirigen al solar de Santiago, pues todo el que los reciba y hospede con esmero, tendrá como huésped; no sólo a Santiago, sino también al mismo Señor; según sus palabras en el evangelio: El que a vosotros recibe, a Mi me recibe. Hubo antaño muchos que incurrieron en la ira de Dios por haberse negado a acoger a los pobres y a los peregrinos de Santiago. Por lo que se debe saber que los peregrinos de Santiago, pobres o ricos, tienen derecho a una hospitalidad y a una acogida respetuosa*”. Con estas palabras cerraba Aymeric Picaud, monje de Poitou que peregrinó a Santiago a caballo, su *Liber Peregrinationis*, la guía que escribiera a mediados del siglo XII para hacer propaganda, aconsejar y prevenir a los peregrinos jacobeos.

Desde el principio se consideró que

la hospitalidad es un derecho de los peregrinos no sólo por los que hacían el Camino sino también por aquellos que se encontraban en situación de ofrecerla. También por los que tenían la responsabilidad de traducir aquel derecho en leyes protectoras.

En la Edad Media hubiera sido imposible la peregrinación a Santiago sin la existencia de unas garantías mínimas de atención.

Se cuentan por centenares el número de hospitales y alberguerías edificadas en los siglos medievales - la gran época de las peregrinaciones - con el objeto de proporcionar ayuda a los caminantes.

La referencia a los hospitales medievales en la actualidad crea una cierta confusión pues estamos acostumbrados a entender estos establecimientos como lugares destinados a la asistencia sanitaria.

Como indica claramente su nombre, hospital es el lugar de acogida, donde tendrían albergue y alimento los necesitados y viajeros

A lo largo de la Edad Media la función y el aspecto de estos “hospicios” irá cambiando hasta convertirse, hacia 1500, en dos tipos de instituciones cada vez mejor diferenciadas: el albergue de pobres y peregrinos y la enfermería para enfermos.

Si los peregrinos fallecían era también deber de los hospitales hacerles un entierro con toda solemnidad y darles sepultura en iglesias y cementerios, algunas veces construidos exclusivamente en su beneficio, por ejemplo el camario de Roncesvalles, en la capilla del Sancti Spiritus, llamado también Silo de Carlomagno, el cementerio junto a la capilla de San Amaro (Burgos) y la iglesia del Santo Sepulcro (León), mandada construir por Doña Urraca



para sepultar peregrinos.

Los peregrinos podían dejar sus bienes o parte de ellos al centro que los había acogido en los momentos finales de su vida; los hospitales principales tenían escribanos destinados a la redacción de sus testamentos.

En la Edad Media fueron diversos los estamentos sociales que fundaron hospitales, destacando la órdenes monásticas, unas veces estos se ubicaban en el mismo monasterio o en construcciones próximas y otras eran hospitales que dependían de la abadía pero situados en lugares alejados.

Los monjes negros de San Benito fue la orden monástica que regentó mayor número de hospitales en el Camino de Santiago.

Los hospitales de origen episcopal fueron muy importantes.

Prestaron una importante asistencia hospitalaria las órdenes militares, la del Temple fue la primera que practicó la hospitalidad en el Camino de Santiago.

Muchos hospitales fueron fundados por la realiza. No podemos precisar qué monarca fue el que inició la construcción de hospitales para peregrinos, los primeros datos al respecto hacen referencia a Ramiro III de León (961 a 985) y Estefanía de Navarra (s. XI).

Aún cuando el número de hospitales fue muy elevado no cubrieron las necesidades asistenciales de todos aquellos que peregrinaban a Santiago. Debió existir junto a ellos una red de hospederías privadas que, aunque mal conocidas, desempeñaron un papel fundamental. En la Edad Media, como en la actualidad, existió dos modelos de asistencia al peregrino; una pública, gratuita, benéfica, que se ejerció en los hospitales y otra privada, de pago, ejercida en posadas y mesones, e incluso en casas particulares.

En el siglo XII y mediados del siglo XIII las peregrinaciones tuvieron gran apogeo; a ello contribuyeron



varios factores: los valores religiosos, la acción hospitalaria continuaba siendo una manifestación de la espiritualidad monástica y la caridad un elemento más de su liturgia.

Durante los siglos XIV y XV las ciudades y villas más importantes del Camino se llenaron de modestos hospitales que poco tenían que ver con los grandes hospitales de épocas precedentes, ni con los que surgirían en los últimos años del siglo XV por toda la Península, apostando por la modernización de las labores de asistencia.

Tras la Edad Media y Moderna el Camino va perdiendo importancia.

Un primer intento de revitalización se produjo en 1962 cuando se anunció que se iba a señalizar el Camino. Así el 29 de marzo de aquel año el Diario Vasco publicó que catorce maestros estaban peregrinando desde Roncesvalles con el objetivo de “actualizar la antigua marcha de los peregrinos por el camino jacobeo”, sin embargo estas iniciativas apenas tuvieron éxito.

Fue Elías Valiña, el cura de O’Cebreiro, quien, de forma espontánea y voluntaria, se encargó de pintar las famosas flechas amarillas que hoy conducen a los peregrinos, en las ya numerosas rutas jacobas, hasta el sepulcro del Apóstol, ac-

ción muy importante para la recuperación e impulso del Camino de Santiago

En 1984, año en que se comenzó la “pintada” de flechas amarillas, pasaron 423 peregrinos, el número de ellos creció de manera importante, sobre todo en los años jacobeos. En el jacobeo de 2010, según las estadísticas, “hicieron” el Camino 272.703 peregrinos.

Con el resurgir del Camino de Santiago y la crecida del número de peregrinos ha aumentado la necesidad de hospitales, ahora albergues, que presten sus servicios de asistencia a aquellos que, por distintos motivos, han decidido peregrinar a Compostela. Muchos de estos albergues están atendidos por gente perteneciente a la Asociación de Hospitaleros Voluntarios del Camino de Santiago.

Anualmente se realizan en distintos lugares cursillos para la formación de nuevos hospitaleros voluntarios. Estos efectuaran su servicio al peregrino de forma totalmente altruista, sin esperar nada a cambio, en el albergue donde se le destine.

Yo, como hospitalero voluntario, puedo afirmar que recibes más del ciento por uno prometido. Nunca se podrá devolver todo lo que el Camino nos dio.

CONCHA DÍAZ RICO

# COLONIZACIÓN INGLESA DE LAS MINAS DE HUELVA

El contenido del trabajo de investigación que se presenta consta de varias partes:

- 1.- Situación geográfica de la zona en la que se desarrollan los hechos expuestos
- 2.- Descripción de las actividades industriales y económicas de la zona, en este caso la minería
- 3.- Historia: paso de las distintas civilizaciones por la zona, desde la prehistoria hasta nuestros días.
- 4.- Influencia de la cultura inglesa en la forma de vida de los habitantes y en el desarrollo de las infraestructuras.
- 5.- Relato de algunas experiencias personales

La situación geográfica en la que se desarrolla el presente trabajo es en la llamada Faja Pirítica, ubicada en la provincia de Huelva, llamada así por ser una franja con altos contenidos en minerales con una alta concentración de azufre, hierro y

cobre, conteniendo también algo de oro y plata.

Según lo expuesto anteriormente, se deduce, que una de las principales actividades de la zona ha sido la minería y toda la industria que de ella se deriva. Por ello intento explicar qué es una mina, las diferentes maneras de explotación (a cielo abierto y en subterráneo) y qué son los minerales.

Estas minas fueron explotadas desde el Neolítico y por ellas pasaron distintas civilizaciones hasta la edad media: tartessos, turdetanos, fenicios, griegos, romanos y árabes. De todos estos pueblos, los primeros que la explotaron masivamente fueron los romanos y prueba de ellos son los inmensos escoriales encontrados a pié de las minas. Todos estos pueblos influyeron en la cultura de la zona y fue variando la producción de la minería según la forma de proceder de estos.

Fue durante el reinado de Felipe II y debido a la necesidad de costear

las numerosas guerras en las que estaba inmerso el Imperio, cuando en 1556 se intenta poner en explotación las inactivas minas. Fue el clérigo Diego Delgado el que emprendió una línea de explotación para la obtención de plata en las minas de Rio Tinto. Sin embargo debido a que ya habían sido extraídos los materiales con más fácil acceso y a la tecnología de la época, este intento fracasó por no considerarse rentable.

El siglo XVIII: Este siglo representó un gran auge y esplendor en las actividades industriales, durante los primeros años ya se explotaban las minas de Rio Tinto de manera sistemática (1725). Durante tres décadas fueron explotadas haciendo rentable las producciones cupríferas hasta que, en 1783 pasaron a manos de la administración directa del Estado hasta que en 1810 fueron de nuevo cerradas a causa de la Guerra de la Independencia.

“El 14 de febrero de 1873, tres días después de la proclamación de la República, publicó Echegaray el proyecto de ley destinado a la cesión, dando a los nuevos dueños la autorización para construir el ferrocarril que necesitaban. El mismo día, el presidente Figueras firmó y promulgó un decreto declarando que el gobierno le vendía la propiedad de las minas al consorcio de Matheson, de origen británico, por la cantidad de 92.756.592 ptas.”

La llegada de compañías foráneas a finales del siglo XIX supuso, tanto para la provincia como para la capital, un auge económico y cultural nunca alcanzado hasta entonces. De ser una villa marinera de pequeños y modestos edificios nacen importantes construcciones como son la Casa Colón, el barrio Reina Victoria o Barrio Obrero, la plaza del Velódromo, la estación de tren de RENFE, los muelles del Tinto, de



La zarza Algaida antigua (minas de Huelva)

Levante y de Tharsis así como las cocheras del puerto.

No todo fue positivo en la relación con esta nueva sociedad que se nos “metía en casa”, puesto que su modo de actuar fue el del más puro tipo colonialista. El material que se sacaba de las minas era casi en su totalidad llevado a Inglaterra, donde se procesaba, en vez de hacer inversiones para crear industrias en el lugar de origen, que es en realidad donde se hubieran creado puestos de trabajo cualificado, lo que significa el verdadero valor añadido. El impacto ambiental en la zona de las minas fue tremendo, provocando un grave daño en la vegetación, en la orografía (cortas) y en la salud de los pobladores en algunas zonas, debido a tener que respirar los gases sulfurosos de la combustión de minerales en “las teleras”. Como hecho a reseñar de esta época los sucesos que acaecieron el 4 de febrero de 1788, cuando una manifestación pacífica que protestaba por los humos insalubres producidos por las mencionadas te-



Agua - Riotinto (Minas de Huelva)

leras, en la plaza del Ayuntamiento de Río Tinto, fue masacrada por las fuerzas del orden, suceso que se conoce como “el año de los tiros”, donde perecieron hombres, mujeres y niños.

En el apartado de mis experiencias, describo recuerdos de mi infancia y de parte de mi juventud, que fueron los años en los que conviví en aquella sociedad hispano-inglesa.

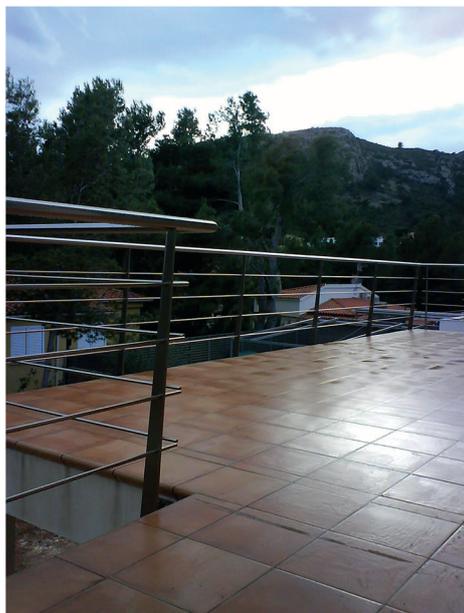


**Tallers MARTI**  
Construccions Metal.iques

Avda. Castell Vell, 88  
12004 CASTELLÓ  
Tel./Fax: 964 243 397

email: info@inoxmarti.com

**Diseños personalizados: de máxima calidad, a medida y con adaptación total a sus necesidades**



- Barandillas terraza, interior, rampa minusválidos.
- Cerramientos villas, terrenos, etc.
- Mesas de diseño para salón, cocina, jardín, etc...
- Forramos fachadas
- Puertas
- Muebles auxiliares

<http://www.inoxmarti.com>  
[martitallers@gmail.com](mailto:martitallers@gmail.com)  
964 243 397

Descuento del **15%**  
a los estudiantes de  
la Universitat Jaume I



DOLORES GARCÉS FABRA

# ESCUELAS RURALES EN LAS MASÍAS DE LLUCENA

Lucena situada en la comarca de l'Alcalaten, en el interior de la provincia de Castellón, tiene uno de los términos más vastos e irregulares de la provincia, con una extensión de 138,1 km. Ocupando el cuarto lugar en cuanto a extensión, detrás de Morella, Alcalá y Vistabella. La altura media del término sobre el nivel del mar es de 568 m. el terreno quebrado y montañoso sufre grandes desniveles en cuanto a altura se refiere, configura pues un relieve montañoso y abrupto. El río Lucena atraviesa el término municipal desde el noroeste al sureste. Por el término municipal se hallan diseminados multitud de masos o masías que en la época que nos ocupa, eran aproximadamente unos 230. La primera noticia que encontramos sobre escuelas en los masos data de 1876, al poco de haber acabado la última guerra carlista, y al año siguiente de comenzar su reinado Alfonso XII. En aquel año la junta Local de Primera Enseñanza desestimó una propuesta de la Junta Provincial de Instrucción Pública que proponía la construcción, en algún lugar del término, de una escuela para los niños masoveros. En el razonamiento de la junta local se decía: Después de una detenida discusión sobre el modo de establecer el punto conveniente para establecer una escuela rural, ante la imposibilidad de encontrar un punto de ubicación, debido a la extensión del término municipal, las casas masías están a larga distancia unas de otras, que difícilmente podría lograrse el concurso de seis alumnos, así algunos de estos tendrían que ocupar diariamente en ida y vuelta de la Escuela, la mayor parte del tiempo destinado a clase. Y lo prueba el que, estando el casco de la villa, circundado de masías por la misma razón de la distancia que se separa del Pueblo, dejan de asistir a la Escuela Elemental todos los niños que habitan en dichas

masías. Estas masías eran viviendas rurales cuyos habitantes se dedicaban principalmente a la agricultura y la ganadería como medio de autoabastecimiento. El número de habitantes de las masías siempre fue superior al de los habitantes del pueblo. En 1916 el ayuntamiento alquiló un edificio en el mas del barranc d'Alba -dicho también "la Mina"—para poner allí la primera escuela masovera de Lucena. En 1927, el ayuntamiento solicitó la creación de cuatro escuelas. En este momento el censo de la población de Lucena era de 4.416 habitantes, de estos 1.523 viven en el pueblo, 774 en masías que distaban del casco urbano menos de 2 km. Y el resto (2.119) se hallaba disperso en multitud de masías, caseríos y pequeños núcleos a una distancia de la población entre 6 y 13 km. Comunicados entre ellos por caminos y veredas de difícil tránsito. En 1928 estaban en funcionamiento tres escuelas rurales mixtas: masías de Bartoll, masías del Moro, y Fabra-Lloma, los edificios de tales escuelas eran alquilados a propietarios particulares por el ayuntamiento. Dos años después comienza la Segunda República, un régimen que,

desde el primer momento, tuvo un gran interés por la enseñanza pública. Se llegó a duplicar el número de escuelas en las masías. La escuela única es uno de los principios pedagógicos de la escuela republicana, basado en el deseo de establecer la igualdad de las clases sociales ante la enseñanza y garantizar el derecho a la educación a todos los niños. Será en esta época donde, acogiéndose al decreto del 7 de agosto de 1931, sobre construcción de edificios de escuelas, donde se insta a los ayuntamientos, que no puedan hacer frente a los gastos, a que soliciten un auxilio para la realización de obras en locales propios. En 1933 aparece un Decreto sobre la orientación y construcción que debería darse a los edificios escolares. Cada escuela -de titularidad municipal—acogía a niños de varias masías, ofreciendo vivienda para el maestro o maestra. De este periodo son los edificios de las escuelas del mas de la Parra, mas de la Costa, mas del barranc d'Alba o de la Mina (que así abandono el local alquilado), y la del mas de les Pedroses. Todos estos edificios tienen la misma tipología, excepto la escuela de masías de Bartoll, cuya orientación



Escoles rurals

esta invertida, para adaptarse a las características del terreno. Como emplazamiento de cada edificio se eligieron en cada paraje los banales que, haciendo el menor movimiento de tierras, permita disponer al mediodía uno de los lados mayores de la clase con la puerta de entrada. En la fachada a poniente, la puerta de entrada a la casa del maestro, alrededor del edificio, y por un frente principal, el campo escolar, con amplios ventanales para la iluminación en el costado Sur. Se adopto esta orientación teniendo en cuenta los vientos predominantes de la zona, buscando la luz solar invernal, orientación que tenían en general las casas de las masías. En mayo de 1935 se comen-

zaron las obras, en febrero de 1936 los edificios estaban terminados, dando servicio durante la guerra. Estuvieron en funcionamiento hasta la creación de la escuela-hogar comarcal de Lluçena, construida en 1968 (grupo escolar del pueblo), donde asistían los niños del pueblo y de las masías, estos últimos en régimen de internado.

Se adopto esta orientación teniendo en cuenta los vientos predominantes de la zona, buscando la luz solar invernal, orientación que tenían en general las casas de las masías.

Cada escuela contaba con una pequeña cisterna para uso de la vivienda del maestro,

Todos los locales dedicados a la enseñanza deberían estar abiertos al aire y al sol tanto como fuera posible, se construirán en una sola planta, para facilitar los accesos, la inspección del maestro y la relación entre las dependencias, el terreno debería ser elevado para que el edificio y el campo estuvieran soleados, el campo escolar debería tener al menos 5 metros por alumnos, la casa del maestro debería tener acceso independiente del edificio escolar, el jardín debería ser independiente del campo escolar, las clases deberían calcularse para un mínimo de 50 y en las escuelas unitarias para un mínimo de 25.

MANUEL VALIENTE SAN ANDRÉS

# ASTRONOMIA

La astronomía es la ciencia que estudia los cuerpos celestes del universo (planetas y sus satélites, cometas, estrellas, galaxias, cúmulos de galaxias, etc.) con sus movimientos y fenómenos relacionados. Ha estado ligada al ser humano desde la antigüedad.

Parece probable que para los pueblos antiguos el firmamento era el reino de los cielos, y organizaban las estrellas en grupos con significados según sus creencias. Las constelaciones (grupos arbitrarios de estrellas) más antiguas tienen su origen en antiguas mitologías.

Esta ciencia, la astronomía, no tiene nada que ver con la astrología.

El saber astronómico se inicia en Mesopotamia, que posteriormente pasa a los griegos. También en China se inició la astronomía. En el Nuevo Mundo, desde el siglo III a.C. basan su cosmología en la repetición de configuraciones de estrellas y planetas (especialmente Venus). En el océano Pacífico, quedaba reducida a un arte práctico.

Los griegos, a partir del siglo VI a.C. inician el estudio astronómico basándose en la geometría y las matemáticas, sentando así las bases de la astronomía “moderna”.

En 150 d.C. , Tolomeo publica un compendio con todo el saber astronómico.

Pero la astronomía quedó “parada”, hasta que Nicolás Copérnico la reactiva en 1543.

Hans Lippershey inventa el telescopio en 1608, pero es Galileo el primero que lo usa en astronomía. Kepler descubre las leyes que rigen el movimiento de los planetas, pero es Isaac Newton el que asienta todo lo anterior con el desarrollo de su teoría de la gravitación universal.

Otro paso muy importante es el descubrimiento en 1814 por Fraunhofer de las líneas oscuras del espectro de la luz solar, con lo que se pueden analizar los objetos que emiten luz. Es el llamado espectroscopio, que permite además medir las velocidades con que se acercan o se alejan las estrellas al observador.

En el siglo XX se inició el estudio del espacio con otros tipos de radiaciones (con distintas longitudes de onda) que no eran la clásica luz visible de siempre.

Estas longitudes de onda del espectro, son:

*Ondas de radio > Infrarrojo > Visible > Ultravioleta > Rayos X > Rayos gamma*

Cada tipo de onda tiene características particulares, pero todas son útiles.

Para mejorar las observaciones, los telescopios se ponen en órbita para evitar las interferencias que produce la atmósfera terrestre. En otros casos, los telescopios se colocan a bordo de las llamadas “sondas” que los transportan, de momento a cualquier punto del sistema solar.

Además, los radiotelescopios colocados en tierra, se están mejorando y ampliando.

El horizonte de observación se ha ampliado muchísimo.

¡Y EN ESO ESTAMOS!

FRANCISCO DELGADO GUILLÉN

# CONQUISTADORES EXTREMEÑOS

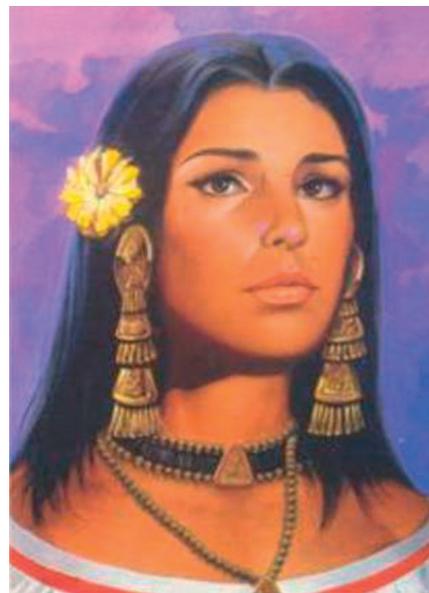
**E**l 12 de octubre de 1492 tiene lugar un acontecimiento de gran trascendencia: Cristóbal Colón desembarca en una isla del archipiélago de las Lucayas (Bahamas), y la reina Isabel muestra entonces un interés inmenso por las Indias. En efecto, el almirante y sus compañeros ampliarán el horizonte de sus descubrimientos, y, con dificultades pero también con constancia, colocarán los cimientos del poderío colonial español. La toma de Granada había dejado desocupados a millares de soldados, de manera que las circunstancias invitaban a probar fortuna allende de los mares.

Los conquistadores llegaron siguiendo las huellas de los descubridores. Pero, ¿Quiénes eran estos hombres? En su mayor parte eran, sin duda pequeños nobles, hidalgos arruinados y soldados de fortuna y que, una vez finalizada la Reconquista, se encontraban sin trabajo. Con sus luces y sus sombras, sus actos, una vez heroicos y otros sangrientos, generosidades y mezquindades, aventuras y sufrimientos, deslumbrantes encuentros y atroces destrucciones, la llamada conquista es la historia de una desmesura. Y esta desmesura fue protagonizada por un puñado de hombres que unen en sí todas estas contradicciones y por ello aún hoy nos causan perplejidad. En realidad, se produjo una aculturación (cambio forzado de cultura, de lengua, de religión,... por imposición de unos hacia los otros). Pocos acontecimientos históricos y pocos protagonistas han sido valorados de forma tan dispar y tan extremada, con unos juicios casi siempre dominados por las pasiones. Así los conquistadores pasan de héroes a villanos, de santos a criminales casi sin solución de continuidad. Nos conducen a unas historias que, en la mayoría de las ocasiones, se mueven entre los tra-

zos firmes y claros de la leyenda heroica y los límites desdibujados de una historia apenas entrevista.

La ocupación militar del Nuevo Mundo no puede ser considerada como una conquista en el sentido tradicional del término. Castilla no contaba con ejércitos suficientemente poderosos para realizarla, ni la corona tenía medios financieros para organizar esos ejércitos. La corona se preocupaba fundamentalmente por mantener bajo control a esos grupos, que actuaban en su nombre para incorporar las nuevas tierras a la corona. La complejidad de los acontecimientos y la exaltación de los personalismos desencadenan unos juicios extremados sobre los conquistadores. Los cronistas, por lo general, suelen mostrar el carácter heroico y épico de los conquistadores. Gómara, en su *Historia General de las Indias*, escribe: "Nunca nación extendió tanto como la española sus costumbres, su lenguaje y armas, ni caminó tan lejos por mar y tierra, con las armas auestas". Pero lo más significativo es que la mayor parte de las obras críticas europeas se nutren del arsenal ofrecido por la autocrítica de algunos españoles. Entre ellos destaca fray Bartolomé de las Casas que escribe en sus *Tratados*: "Los conquistadores todos han sido raptos y robadores y los más calificados en mal y crueldad que nunca jamás fueron".

En el proceso de identificación de la figura del conquistador, lo que resulta sorprendente, y en esto sí hay acuerdo, es la importancia de los conquistadores de origen extremeño. Es muy difícil dar cifras porque no se conoce el origen de todos los emigrantes registrados, aparte de que no todos los emigrantes estaban registrados ya que no conocemos muy bien la importancia de la emigración ilegal. De todas for-



La Maliche

mas, está claro que el grupo de los extremeños es de los más importantes, se calcula en torno al 15,5% de los conquistadores que fueron a América. Pero, en todo caso, lo que le otorga su auténtica dimensión es la importancia cualitativa, además de la cuantitativa. En efecto, la mayoría de los más importantes conquistadores son extremeños.

Con el nombre de Extremadura se designa la región española situada en el suroeste de la Meseta Central. El nombre, inicialmente indeterminado, tuvo su génesis durante la Reconquista medieval y procede de su situación fronteriza, entre cristianos y musulmanes, cuyas lindes se hallaban establecidas en la ribera izquierda del río Duero; era la tierra extrema ("Extrema Durii"). Como consecuencia del progresivo avance de los reinos cristianos peninsulares hacia el sur, lo que antes era un extremo que apoyaba su cabeza en el Duero llegó a sobrepasar sucesivamente las cuencas de los ríos Tajo y Guadiana, y el nombre, Extremadura, quedó circunscrito a los territorios que hoy ocupan las provincias de Cáceres y Badajoz.

Las relaciones entre Extremadu-

ra y América fueron muy intensas. Los primeros indígenas americanos traídos a Europa por Colón fueron bautizados en el Monasterio de Guadalupe.

El trasvase de productos entre las dos orillas del Atlántico fue muy intenso. El trigo, el café, la caña de azúcar, el olivo, el caballo, entre otros fueron implantados en el nuevo continente. Por otra parte, en Europa se produjo una profunda transformación agrícola con la implantación del maíz, de la patata, de la judía, de la zanahoria, del tomate, etc.

De los 15.000 extremeños, (incluidas media docena de mujeres notables, entre los que destaca la figura de Isabel Suárez), que muy bien pudieran haber pasado a Indias en el siglo XVI, han podido ser identificados unos 6.000. Los hidalgos extremeños buscaron en la aventura americana honor y beneficio económico, aunque, no siempre con éxito. Mencionemos, entre otros: a Francisco Pizarro, a Hernán Cortés, a Pedro de Valdivia, a Vasco Núñez de Balboa, a Almagro, a Orellana, etc. Y entre ellos, sin desmejorar a los demás, resaltamos la figura de:

**HERNÁN CORTÉS.**- No se llamaba Hernán. No al menos en su tiempo. Tal vez Hernando, aunque también es probable que fuese Fernando. Todo un misterio. Tampoco nació en 1485, como se cree, sino en 1482, o en 1483 o, quizá en 1484. Cortés era un artista de la política. Pero fue conquistador. Conquistador de todo: conquistador de corazones, conquistador de almas, conquistador de México. Conquistador de etcéteras. Y dentro de esos etcéteras, la política. Que conducía con facilidad, con el dedo meñique de la mano izquierda. Eso sí, cubierta con guante de acero.

Extremeño. De Medellín, Badajoz. Y era extremadamente extremeño. Sólo se rodeaba de los de su tierra. Parientes y amigos. El cronista Fray Aguilar decía “que la conquista de México parecía una conspiración de extremeños”.

Su padre lo envió a Salamanca. In-

gresó en la prestigiosa universidad. Estudió un poco de gramática y mucho latín. Se convirtió en bachiller en leyes. Cortés, tras pasar por Valencia y posiblemente por Valladolid, se embarca en Sevilla hacia América impulsado por su espíritu inquieto y aventurero.

Sus dotes de organizador y administrador, más aún que su reconocida bravura, le valieron ser nombrado secretario del gobernador de Cuba, Diego Velázquez, quien conocedor de la existencia en México de un pueblo rico y poderoso, dio el mando de la expedición para la conquista a Hernán Cortés. Aunque más tarde Velázquez revocó el nombramiento, Cortés zarpó al frente de unos centenares de hombres, con algunos caballos y cañones. Con estos escasos medios se dispuso a dominar Méjico, país donde los aztecas, cuyo jefe era Moctezuma, ejercían el predominio, por medio del terror, sobre los otros pueblos. Cortés supo aprovechar el resentimiento que aquella situación producía para conseguir aliados.

Desembarcó Cortés en la península del Yucatán donde puso en juego su vocación política: Decidió penetrar en el territorio y junto al río Tabasco venció a los indios. Los vencidos entregaron a Cortés como presente varias esclavas indias, entre las cuales una muy hermosa e inteligente: Malinalli o Melinaltzin o Malintzin, como la llamaban sus coterráneos. O Doña Marina, como la llamaron los expedicionarios, tras su bautismo. Cuando Cortés captó sus habilidades lingüísticas, pidió que se la entregasen. Decisión bendita. Porque como dijeron varios testigos en diferentes ocasiones, fue gracias a la “Malinche”, después de Dios, que los españoles conquistaron México.

Fundó más adelante Veracruz, venció a los trascaltecas, a los que hizo sus aliados y se dirigió a Tenochtitlan (Ciudad de México), capital de los aztecas, donde fue recibido amistosamente por Moctezuma. No obstante, y como garantía, el jefe azteca fue reducido a cautividad. La desobediencia de Cortés decidió a Velázquez a enviar un ejército

al mando de Pánfilo de Narváez, para someterle. A combatir estas tropas acudió Cortés, las venció fácilmente y las unió a sus filas. Pero en su ausencia, había estallado en Tenochtitlan una sublevación contra la guarnición española mandada por Pedro de Alvarado. No pudo Cortés resolver la situación y fue preciso realizar una difícil retirada, conocida por la Noche triste. Algún tiempo después y, gracias a su valor y astucia, obtuvo Cortés una decisiva victoria en Otumba (1520). Reorganizado el ejército y recibidos refuerzos, se llevó a cabo la reconquista de la ciudad azteca, sobre cuyas ruinas se fundó México, capital de lo que se denominó Nueva España.

Cortés como se ha dicho, era conquistador de corazones y se sabe que, al menos tuvo seis hijos fuera del matrimonio, aparte de Martín, concebido con la Malinche, eso sí, todos ellos reconocidos. Se casó de nuevo con Juana de Arellano y Zúñiga, hija del conde de Aguilar, de cuya unión nacieron seis hijos.

Emprendió un viaje de conquista hacia el norte: descubrió un inmenso territorio, al que bautizó con el nombre de California. Regresó luego a España y participó en el sitio de Argel en 1541. Se estableció definitivamente en las afueras de Sevilla y murió en Castilleja de la Cuesta (Sevilla) en 1547.



Hernan Cortés

FRANCISCO NOGUERO CANO

# LA BATALLA DE ALMANSA EN EL CONTEXTO DE LA GUERRA DE SUCESIÓN ESPAÑOLA (1700-1714)

La Batalla de Almansa tuvo lugar el 25 de Abril de 1707 en los llanos de Almansa y proximidades del Puerto del mismo nombre en Albacete, cerca de la frontera del reino de Valencia. La batalla se llevó a cabo entre los partidarios de Felipe V de Borbón y los seguidores del Archiduque Carlos de Austria. Los primeros o tropas borbónicas estaban comandados por el duque de Berwick y los segundos o austracistas eran dirigidos por los generales Galway y Das Minas. Esta batalla se inserta en el marco de la Guerra de Sucesión al trono de España que se produjo tras la vacante producida por la muerte de Carlos II el Hechizado en el año 1700.

## Castillo de Almansa

La Guerra de Sucesión de España no fue generada por causas internas sino por intereses exteriores, consistió en el más importante de los conflictos internacionales armados de su tiempo: “una guerra tan universal como no se ha visto nunca”, tal cual el propio Comandante de Castilla declaró. En la base del conflicto se encuentra la nueva propuesta política del absolutismo francés del rey Luis XIV y su nieto Felipe V rey de España. Su trascendencia fue mayor en territorio español, donde tomó especialmente los caracteres de una guerra civil, cuyo resultado iba a marcar profundamente la evolución posterior de la monarquía española y particularmente a los reinos de Valencia y Aragón.

El reino de Valencia fue creado por el rey Jaime I el Conqueridor que abarcó desde la reconquista de la Taifa de Valencia en 1238 hasta 1707, año en que con la promulgación, por el Rey Felipe V, de los Decretos de nueva Planta para los reinos de Aragón y Valencia sus instituciones fueron abolidas y sus fueros sustituidos por los castellanos.

El 1 de noviembre de 1700 muere

Carlos II, último representante de la casa de Austria, sin sucesión directa al trono de España. La unión de las Coronas de España y Francia era muy peligrosa para los intereses de los demás Estados europeos. Países como Holanda e Inglaterra, junto al Emperador Leopoldo I de Austria, presentaron como candidato a la Corona de España al hijo segundo del emperador Austríaco, el Archiduque Carlos.

## Mapa europeo antes de la Guerra de Sucesión Española

El enfrentamiento por la supremacía europea era inevitable y se desataron los truenos de la guerra contra Luis XIV y su nieto Felipe de Anjou. En el interior de España se crearon dos bandos claramente definidos y enfrentados. Unos apoyaron al Archiduque Carlos alegando derechos dinásticos y, otros al Borbón Felipe V de Anjou.

La batalla de Almansa no fue decisiva para el conflicto internacional, pero sí abrió las puertas al Reino de Valencia a las tropas borbónicas con mucha resistencia Austracista.

El azar eligió Almansa para uno de los grandes dramas de la historia de la humanidad y le hizo pagar por ello un alto precio.

## OCUPACIÓN DEL REINO DE VALENCIA

La ocupación del reino de Valencia se realizó seguidamente a la derrota de Almansa. En las ciudades que contaban con elementos fortificados, como Xàtiva, Alicante, Alcoy, Denia y Morella, quedaron núcleos resistentes que intentaron frenar el avance borbónico.

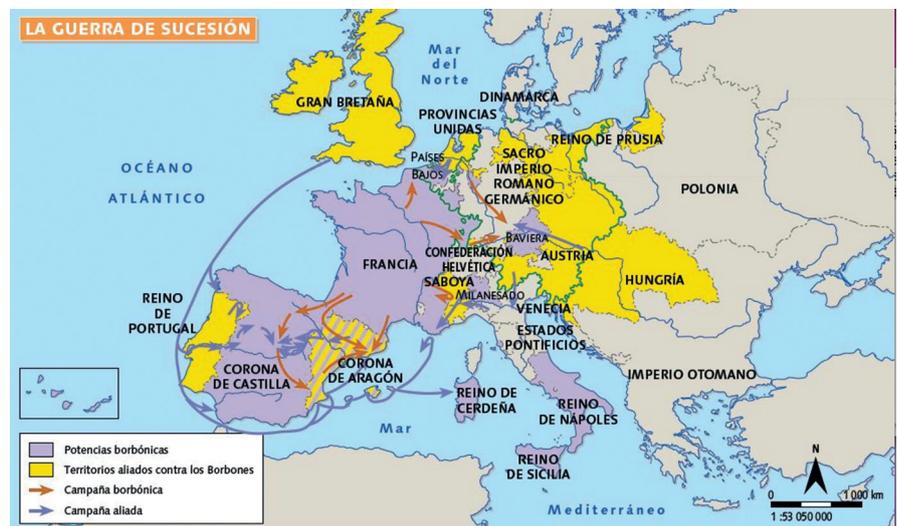
Xàtiva fue la primera ciudad asediada e incendiada. A partir del incendio la ciudad fue conocida como: XÀTIVA LA SOCARRADA

## CONSECUENCIAS DE LA VICTORIA BORBÓNICA EN ALMANSA.

Se pueden clasificar en dos tipos de consecuencias:

- Las de ámbito interior.-Abolición de Fueros e implantación Decretos de Nueva Planta en los reinos de Valencia y Aragón. Reorganización política y administrativa de los territorios ocupados.
- Las de ámbito internacional.- Concretadas en los Tratados de Paz de Utrecht y Rastatt.

España concedió a Inglaterra amplias ventajas sobre el monopolio comercial con sus colonias americanas y la cesión de Gibraltar y Menorca.



Mapa europeo antes de la guerra de Sucesión Española

# Preinscripció

*Universitat per a Majors*  
Curs 2013/14



## Què és la Universitat per a Majors?

És un projecte educatiu de formació al llarg de tota la vida de la Universitat Jaume I. Respon a la necessitat de formació de les persones de més de 50 anys.

## Què s'aprèn?

Durant tres cursos acadèmics s'imparteixen classes teòric-pràctiques al voltant de: Filosofia, Història, Geografia, Art, Economia, Literatura, Psicologia, Dret, Música, Informàtica, Anglès, etc.

## A qui va dirigit?

- Persones actives.
- Que vullguen seguir formant-se i desenvolupant-se intel·lectualment.
- Que vullguen compartir experiències i coneixements amb la comunitat universitària.

## Quin horari?

Les classes s'imparteixen dimarts i dijous per la vesprada, des del mes d'octubre fins a juny.

## Metodologia, com estudiem?

Amb sessions de treball que es desenvolupen de forma activa i participativa, alternant-se les exposicions amb els col·loquis, taules rodones, visites, tallers i exposicions, etc.

**del 8 de maig al 21 de juny**  
al registre de la Universitat Jaume I  
o en <http://preinscripcio.uji.es>

Més informació en:  
<http://majors.uji.es>  
Telf. 964729322



GLORIA M<sup>a</sup> IBÁÑEZ LOZANO

# PALACIO DEL MARQUÉS DE DOS AGUAS

**E**l Palacio del Marqués de Dos Aguas es uno de los lugares más céntricos de la ciudad de Valencia y personalmente uno de los más hermosos.

Dicen los historiadores, y no yo, que la casa de los marqueses de Dos Aguas fue considerada en Valencia durante siglos, dechado de nobleza y opulencia y que su fortuna provenía de los años 1500 en cuyo tiempo una familia de mercaderes, Los Rabassa, se enriquecieron, primero con tratos mercantiles y luego con los arriendos de los derechos de la Generalitat.

Este edificio fue construido en el siglo XV por la familia Rabassa de Perellós. El palacio primeramente fue una construcción gótica de tres cuerpos alrededor de un patio y una sola torre. La fachada disponía de una galería corrida en el piso superior. En el siglo XVIII la casa solariega sufre una reforma hacia 1740 por el III Marqués de Dos Aguas, Ginés Rabassa de Perellós y Lanuza y destaca Hipólito Rovira (pintor) como uno de los artífices principales junto al escultor Ignacio Vergara. Las fachadas se pintaron al fresco para más tarde volver a ser pintadas en 1770 ésta vez por José Ferrer, llamado cariñosamente “Ferreret”,

Aunque también desaparecerá esta decoración para cambiar su estructura gótica hacia una reforma ecléctica que dota al edificio de un aspecto afrancesado y finalmente transformándose en palacio barroco, entre 1740 y 1744, dejando atrás la influencia herreriana y dejando entrever la tendencia barroca que florece en Valencia en la segunda mitad de siglo.

La portada principal, realizada en alabastro por el valenciano Ignacio Vergara, fundador y profesor de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, sobre diseño realizado por Hipólito Rovira, realizada en 1745, hace referencia a los dos ríos más caudalosos de la comuni-



dad valenciana, el Turia y el Júcar, representados por dos atlantes y bajo sus pies dos cántaros derraman agua aludiendo al título de los marqueses.

En la parte derecha de la portada, apreciamos dos cabezas de cocodrilo, un carcaj con flechas y una vasija por donde se derrama el agua; los atlantes y decoración de hiedra en cuyo tronco se enrosca una serpiente.

En el lado izquierdo, apreciamos un león recostado, otra vasija derramando agua y otro carcaj con flechas. Sobre el lomo del león descansa el pie del otro atlante.

En el dintel, el escudo de los Rabassa de Perellós; protegiendo el escudo dos Hércules con mazas.

En el cuerpo superior, una imagen de la Virgen del Rosario, patrona de la casa de Dos Aguas.

Toda la portada transmite la voluptuosidad del estilo rococó. Por encima de la Hornacina de la virgen encontramos la imagen de un ángel con una trompeta, que es la “fama trompetera” que proclama la grandeza del marqués de Dos Aguas.

En la fachada recayente en la calle Poeta Querol, encontramos una segunda portada, más sencilla y

conocida como “puerta de los carruajes”.

En la plazoleta hay una fuente que es lo que le da el toque romántico a este precioso palacio.

Se realizan posteriores reformas en palacio hasta llegar a la inauguración del nuevo o más bien refirmando palacio, el 17 de mayo de 1867, con un gran baile al que acudieron todo lo más granado de Valencia.

En 1941 es declarado Monumento histórico artístico Nacional, y el 7 de febrero de 1947, Don Manuel González Martí y su esposa, Amelia Cuñat Monleón, donan al estado español su colección de cerámica. En 1949 el estado, por iniciativa de González Martí compra el palacio para instalar en el mismo, el Museo Nacional de Cerámica. Entre 1950-1954 se restauró el edificio y se instalaron obras de gran valor en sus grandes salas, inaugurándose oficialmente el Museo Nacional de Cerámica el 18 de junio de 1954.

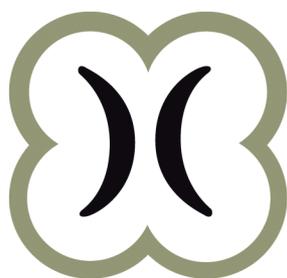
En 1962 se autoriza la exhibición de artes suntuarias en el museo con lo

que pasa a denominarse Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias “Gonzalez Martí”.

Posteriormente se amplía 1969-1971, construyéndose una nueva ala y nueva torre, siguiendo el mismo estilo que el resto del palacio. En 1991 sufre otra restauración debido a humedades, por lo que cierra

sus puertas al público, pero en 1998 fue reabierto nuevamente.

Merece la pena disfrutar de esta “joyita” que es lo que significa para los valencianos. Os invito a que lo visiteis y podáis disfrutar como he disfrutado yo realizando este trabajo.



CLINICA DENTAL

**DRA. PILAR PERALES VILA**  
MÉDICO - ODONTÓLOGO  
PERIODONCIA E IMPLANTOLOGÍA

trabajamos para mantener tus encías sanas



**PERALESVILA**  
CLINICA DENTAL

descuento del 20%  
en tu sesión de profilaxis dental

JOSÉ CLAUDIO PUERTO

# HUNDIMIENTO DE LA CAJA DE AHORROS DE CASTELLÓN

**H**abía una vez, unos Srs. emprendedores y muy respetados en su pueblo, Castellón de la Plana, llamados D. Luis Giner de Vera, D. Ricardo Catalá Abad y D. Joaquín Marqués Gascó.

Se reunieron junto con nueve amigos, muy conocidos también, el día 24 de Noviembre de 1899 y construyeron un barquito de pesca al que le pusieron de nombre “CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN”.

El día 21 de Enero de 1900 crearon una “Junta Organizadora”, en un local prestado en la Plaza Sixto Cámara nº 15, hoy Plaza Real, nombrándose el Consejo de Administración, acordando que el Presidente fuese D., Luis Giner de Vera y que al día siguiente el barquito comenzase su andadura abriendo las puertas a los castellonenses.

El barquito comenzó a navegar el día 22 de Enero de 1900 y acordaron que los beneficios los dedicarían, la mitad para reservas de la CAJA DE AHORROS y la otra mitad en obras benéfico-sociales entre la población de Castellón, para combatir la usura muy extendida en aquellos años.

En esta misma fecha el periódico local “El Heraldo de Castellón” notificaba la constitución y primera reunión, el día anterior, del Consejo de Administración.

La R.O. del 24-11-1899 había dado vida a la nueva Entidad, saliendo a navegar.

Y así lo hicieron, “El Monte de Piedad”, como así se le conocía popularmente entre las gentes, fue trascendente en las primeras décadas de la vida de la Caja, celebrándose las famosas “Almonedas” o venta particular y voluntaria de alhajas, obras de arte y enseres de ropa que



*Casa número 15 de la Plaza del General Sanjurjo donde se instaló por primera vez la Caja de Ahorros y Monte de Piedad*

Primera ubicación de la Caja de Ahorros

mensualmente se realizaban en la Caja.

Cuando el barquito comienza a navegar solamente existen dos marineros para cumplir con las tareas encomendadas por el Consejo y atención al público.

El 10 de Diciembre de 1900 acuerdan el cambio de domicilio por haberse quedado pequeña las oficinas de la Plaza Real y ser prestada aquella casa trasladándose a la casa nº 18 de la c/ Caballeros de Castellón, propiedad de la familia Ros de Ursinos.

En este lugar continuaría el barquito, hasta el año 1913 que se traslada a la vieja casona de los Cardona

Vives, con el objetivo de construir en el futuro un barco y sede de la Entidad, para depositar el ahorro de menestrales y artesanos, de labradores y ciudadanos de clase media, que al depositar sus ahorros en la Entidad, el beneficio obtenido, repercutiese de nuevo en los propios ciudadanos más necesitados y en obras benéfico-sociales.

El 4 de Abril de 1915 ya las Oficinas de la Entidad se habían remodelado y se iban adaptando a las necesidades de su operatoria y clientela y en esta fecha se inauguran las nuevas oficinas.

La Caja continuaba con sus obras benéfico-sociales y de acuerdo con

el Gobernador civil de la época se acuerda construir un barrio obrero, moratorias en préstamos del Monte de Piedad, suspensión temporal de almonedas, admitir préstamos sin interés, etc.

Se suscriben Obligaciones para la adquisición del Casino Antiguo. Se reciben acuerdos del Ayuntamiento de Castellón agradeciendo al Consejo de Administración la ayuda que presta la Caja con el pago de las facturas del abastecimiento de pan a la población.

El objetivo de la Caja, ya transformado en barco, era la adquisición de todos los inmuebles de la manzana nº 48 de la ciudad para en un futuro construir un gran edificio.

Y así se hizo, hasta el año 1927 se fueron comprando casa a casa, prácticamente todas las que estaban situadas en las calles Colón, Caballeros, Ausias March y Cervantes.

El barco, pasó penalidades de tesorería durante algunas épocas, teniendo que limitar las cantidades a reintegrar, en la segunda República Española o la contienda civil en el año 1936, en la que se destituye al Consejo de Administración y se crea la "Junta Administrativa de la Caja de Ahorros de Castellón", hasta el 20 de Mayo de 1938.

A partir de los años de la posguerra, el barco daba unos beneficios importantes para poder acudir a la solicitud: de pabellones en el "Cuartel militar de San Francisco", la compra de solares y cimentación del "Sanatorio antituberculoso" (hoy Hospital de la Magdalena), se construye el "Auxilio Social" para comedor de transeúntes y necesitados, al lado del Estadio Castalia, se construyeron grupos de viviendas para familias sin recursos económicos, como la de Avda. del Mar, Grupo Cardona Vives, Grupo Caja de Ahorros, y en las poblaciones de Almazora, Vina-roz, Burriana, etc.

En Marzo de 1940 se comenzó con la expansión de la Caja abriendo en esta fecha la sucursal de Benicarló y continuando con Morella, Nules, Burriana y Vall d'Uxó.

El 25 de Mayo de 1951 se examinan

los bocetos que presenta el escultor Adsuara para la construcción de una "Gayata de la Caja de Ahorros", y que todavía hoy recorre las calles de la ciudad en las fiestas de la Magdalena, y el 20 de Diciembre de 1956 se adquiere también la escultura de "Perot y los toros", del mismo artista, situados hoy en la Avda. de Lidón, aunque esa no fue su primera ubicación.

El 14 de Enero de 1956 se adquiere el Colegio de las Carmelitas en la esquina de las calles Colón y Enmedio para la construcción del "Edificio Hucha", sede de la Obra Social de la Caja de Ahorros que se construiría años después, en 1976 se adquiere la "Casa Abadía" y en 1980 la "Iglesia de San Miguel".

En los años 1963 y 1964 se inauguran, el "Edificio Comercial de la Caja de Ahorros" sito en la c/Enmedio y la "Residencia de Mayores Salvador Guinot", respectivamente.

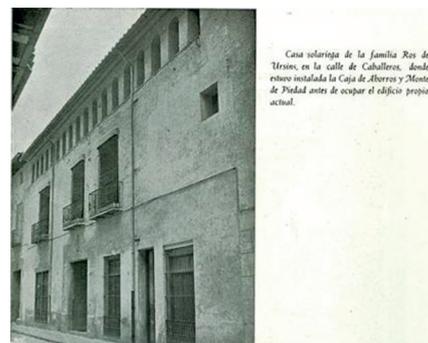
El 27 de Diciembre de 1967 se inaugura la "Guardería Infantil San Vicente Ferrer" de Castellón, el 5 de Agosto de 1970 la "Residencia escolar Internacional SEIDIA", en la ciudad de Benasal y en 1986 el polideportivo de Benicasim, "Mas del Frares".

El 27 de Abril de 1973, el barco se transforma en un transatlántico y sus nuevas oficinas son inauguradas el 27 de Abril de 1973 y a la que estuvieron presentes las primeras autoridades provinciales, locales, eclesiásticas, de la Confederación de Cajas de Ahorros, así como los Empleados y Consejo de Administración en pleno.

Durante estos años y anualmente se celebra el certamen de pintura al aire libre "Premio CAPLA", el "Día Universal del Ahorro", "la Fiesta del Libro", Sorteos de Nóminas y Viajes para Pensionistas por la Provincia y Extranjero.

Y hasta aquí una pequeña muestra de lo que fue, hizo, auxilió, donó y atendió la Caja de Ahorros de Castellón a los habitantes de toda la población y su Provincia.

Durante todos estos años el trasatlántico ha conseguido una SOLVENCIA Y RESERVAS, que era la envidia



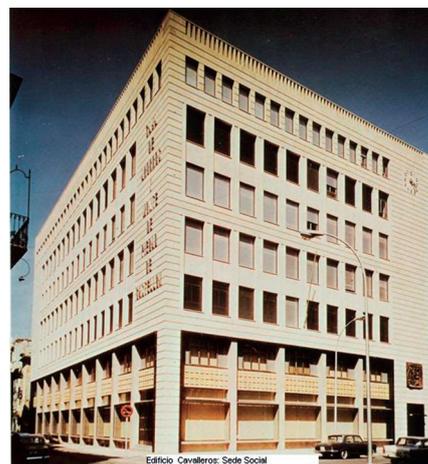
Segunda ubicación de la Caja de Ahorros

de Entidades Financieras. En 1990 sus DEPOSITOS ascienden a 107.611 MM. de pesetas, sus BENEFICIOS 1.865 MM y sus RESERVAS, 7.463 MM., 101 Oficinas y 23 Obras Sociales con 656 MM invertidos.

El 31 de Octubre de 1991, efectuando una mala maniobra en un mar tranquilo, y en calma, el transatlántico se fue al fondo del mar, desapareciendo para siempre.

Por cierto, se me olvidaba redactar que el capitán y los primeros oficiales, llámense Presidentes, Directores Generales, Directores de Unidades Territoriales y de Zona se bajaron del barco con los salvavidas, cuando vieron el peligro, dejando a la tripulación en cubierta sin medios de salvación y hundiéndose con el barco.

En el trabajo realizado como alumno de 3º curso de Graduado Universitario Senior, tienen mi trabajo a su disposición, ampliamente redactado, hasta la ABSORCION, con el título de "Inicio y Fin de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón".



Edificio Caja de Ahorros

JUAN PEDRO FONFRIA SANCHO

# INCENDIOS FORESTALES

Los incendios forestales, constituyen actualmente, la causa más importante de destrucción, de los bosques en los países mediterráneos. Es difícil su control por varios motivos: Factores climáticos, el tipo de vegetación muy combustible y la mejora de las condiciones socioeconómicas, que han sido la causa de la desaparición de la agricultura de montaña, la ganadería extensiva y con ella el pastoreo. Esto nos ha llevado a que, “el monte se nos ha metido literalmente en nuestros pueblos” y por otra parte, nosotros con las “urbanizaciones nos hemos metido en el monte”.

El 52% de la Comunidad Valenciana es forestal, y somos la 8ª Comunidad en superficie forestal; su importancia debería concienciar a los poderes públicos para poner los recursos económicos necesarios para preservar este patrimonio medioambiental.

En un 90 % los incendios forestales son provocados por el hombre, el otro 10 % son como consecuencia de los rayos en las tormentas secas de verano. Los incendios provocados por el hombre, un 47 % son intencionados el resto son negligencias.

Los efectos que producen, afectan a la flora, fauna, suelo, agua y su balance hídrico, atmosfera, paisaje, salud, capa de ozono, clima, economía, bienes materiales, vidas humanas. Es por eso que el hilo conductor del trabajo sea la Prevención, Regeneración y Puesta en valor del monte, como una forma sostenible de garantizar nuestro patrimonio forestal y “Solamente desde una gestión integral podremos luchar eficazmente contra los incendios forestales”.

Para que se produzca un incendio, tienen que intervenir al mismo tiempo tres factores: Oxígeno, foco de calor y combustible. En este sentido, ¿donde podemos intervenir nosotros en este triángulo de fuego?

- En el aire y con la aportación de un 20 % de Oxígeno, es difícil porque siempre lo tendremos presente.- En el foco de calor,

ya hemos visto las negligencias y los fuegos intencionados, donde sí que podemos actuar pero con muy poco margen, ya que es muy fácil prender fuego al monte.

- Es en el combustible, donde podemos actuar regulándolo, tanto en cantidades como en su forma de estructura distributiva en el monte, continuidad tanto horizontal como vertical, para no facilitar la propagación de los incendios. En definitiva controlar la cantidad de Biomasa para que los incendios no sean de tanta intensidad y afecten a tanta superficie quemada, evitar los GIFS ( grandes incendios forestales ), que con un 2´6% del número de incendios arrasaron el 75 % de las superficies quemadas.

### LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES

*“EL MONTE ES UN POLVORIN. LA POLVORA VERDE SON LOS RESIDUOS DE BIOMASA. SON BOMBAS DE RELOJERIA PROGRAMADAS. “LOS INCENDIOS SE APAGAN EN INVIERNO”*

La Predicción, Red de vigilancia, Control de accesos, Educación ambiental en colegios y sobretodo Selvicultura preventiva, con establecimiento de cortafuegos y su mantenimiento, son aspectos fundamentales para evitar los grandes incendios.

### PONER EN VALOR EL MONTE.

*“EN UN MONTE RENTABLE NO HAY INCENDIOS”*

La Biomasa es una de las fuentes renovables de energía con mayor proyección en España. Expondremos tres casos de utilización de la Biomasa.

- Producción de agua caliente, para calefacción y agua sanitaria centralizada. Objetivos: - Sustituir el combustible fósil altamente contaminante, perecedero y de importación, como el gasóleo, por otro menos contaminante, renovable y autóctono. La ciudad de Copenhague se

ha propuesto ser la primera capital del mundo en ser “carbono neutral” para el 2025, aportando agua caliente a toda la ciudad a través de la Biomasa. Más de la mitad de la energía que se consume en los países Nórdicos procede de la Biomasa.

- Producción de pellets- Los pellets son un biocombustible estandarizado, cilíndrico de 6 mm de diámetro, de alta densidad energética, hecho mediante la compresión de virutas, serrines y astillas molturadas procedente de las industrias agroforestales etc. Se producen con alta presión y vapor de agua. Los países más consumidores son, Suiza, Holanda, Bélgica, Italia y los países Nórdicos.
- Producción de energía eléctrica- A raíz de los incendios ocurridos en Guadalajara, hace unos años, se instaló por parte de Iberdrola en colaboración con la Junta de Castilla la Mancha, la primera central de Biomasa forestal de España, para la producción de energía eléctrica. La ubicación fue en Cortuende, junto al Parque Natural del Alto Tajo.
- Utiliza 26.000 Tm/año de Biomasa. Puede dar electricidad a 14.000 hab,- Produce 2 MW (megavatios). - La inversión ha sido de 8 Millones de euros.- Se han creado 18 puestos de trabajo en la planta, 14 en la trituración de la Biomasa y traslado a planta y 250 en la limpieza de los montes a través de una empresa de la Junta de Castilla la Mancha.

### CONCLUSIONES

- Una visión integral en la lucha contra los incendios forestales.
- La Prevención de los incendios forestales debe ser nuestra prioridad.
- Favorecer la regeneración o reforestación allí donde sea necesaria.
- Actuaciones para poner en valor el monte y que ayuden a reinvertir en el monte .
- Diseñar políticas de rentabilidad social y de empleo estable.

M<sup>a</sup> ÁNGELES ELIPE CORRAL

## MADRID - BARRIO DE LAS LETRAS

Este barrio, llamado también de las Musas y del Parnaso ( en honor al poema escrito por Cervantes “Viaje al Parnaso”), se encuentra delimitado por la calle de Atocha, la Carrera de San Jerónimo y el Paseo del Prado y concentró desde el siglo XVII la vida literaria de la capital. En éstos barrios vivieron Lope de Vega, Quevedo, Góngora Cervantes y Tirso de Molina y en sus calles se encontraban las corralas de comedias de la Cruz y del Príncipe, así como el antiguo mentidero de los Artistas o de los Representantes, situado en la esquina de la calle León con la de Cantarranas, hoy llamada Lope de Vega, y donde se reunían de forma habitual, intelectuales, actores, escritores y artistas de todo tipo además de la gente que venía a visitar Madrid. En este lugar se discutían negocios, se comentaban escándalos, chismes de la vida de la villa , historias llegadas de países lejanos que más tarde servirían de argumentos para las representaciones.

En el siglo XVIII los corrales de comedias se transforman en teatros y las más ilustradas figuras de la época como Moratín, Cadalso, Jovellanos, Iriarte, se reúnen en la fonda de San Sebastián frente a la iglesia del mismo nombre para leer las obras teatrales a los asistentes.

En el siglo XIX la calle del Prado se llena de cafés donde se celebran las tertulias románticas con ilustres personajes como Larra o Espronceda, y donde además de hablar de literatura se conspira y discute sobre los acontecimientos políticos del momento. En esta calle se encuentra, también, el Ateneo verdadero exponente de la cultura en los siglos XIX y XX.

En la calle Atocha se encontraba la imprenta de Juan de la Cuesta, allí se imprimió la primera parte de El Quijote.

En el siglo XX se hizo famosa, la tertulia del Café y Botillería de Pombo, en la calle Carretas donde el escritor Gómez de la Serna reunía artistas de diversa índole.

Durante el siglo de Oro, en el barrio de las letras, además de los célebres literatos antes nombrados hubo otros tantos que compartieron algo más que profesión, todos vivieron alguna vez en el barrio que se extiende en torno a la calle Huertas. Se dice que la Plaza de Santa Ana (en la actualidad de gran interés turístico y que alberga teatros, cervecerías, restaurantes y pubs) se debe gracias a Álvarez Gato mayor-domo del rey Carlos I, quién compró los terrenos cerca de la plaza del Arrabal, actual Plaza Mayor. En sus calles aún se conservan algunos edificios que nos recuerdan cómo se vivía entonces, con sus casas bajas y sus calles estrechas. Entre éstos la Iglesia de San Sebastián Monumento Nacional, por sus archivos. En ella podemos encontrar parte de la vida de personajes ilustres que allí se bautizaron como, Ramón de la Cruz, Jacinto Benavente, y otros que se casaron como, Larra, Zorrilla, Béquér. Entre sus actas de defunción nos encontramos con las Lope de Vega que se encuentra enterrado allí mismo, así como la de Ruiz de Alarcón y Espronceda. En el que fue su cementerio, ahora vivero, José Cadalso célebre literato del siglo XVIII, intentó desenterrar el cuerpo de su amada, la actriz María Ibáñez, este terrible episodio le sirvió para narrar sus célebres “Noches Lúgubres”.

### Teatro en los corrales

El más conocido era El Corral de la Pacheca, llamado así por ser un corral de gallinas que su dueña María Pacheco, cedía para pequeñas representaciones teatrales y donde los madrileños acudían cada vez en mayor número a ver las obras de Calderón de la Barca y más tarde de Lope de Vega. Hoy en día siguen representándose obras clásicas en el mismo lugar. En 1849 se transformó en Teatro Español, situado en la misma plaza Santa Ana, en la que podemos ver las estatuas de Calderón de la Barca y Federico García Lorca. Muy cerca de allí nos encontramos con el Teatro de la Come-



dia, situado en la Calle del Príncipe, y que se inauguró en 1875.

### Calle Huertas

Volviendo a la calle Huertas, encontramos el Convento de las Trinitarias fundado por Felipe III en 1612, de línea sobria y austera, obra del arquitecto Marcos López, actual Real Academia de la Historia, el convento convertido en parte en sede de la Universidad de Alcalá, da cobijo a los restos de Miguel de Cervantes, quien estuvo muy unido a la orden de los Trinitarios ya, que fueron éstos quienes pagaron su liberación de las mazmorras argelinas donde pasó cinco años de cautiverio. La calle Huertas, en parte peatonalizada, se revaloriza culturalmente por las citas que se encuentran en el suelo, en prosa o en verso, nos ofrecen pequeños fragmentos de las obras más conocidas, de nuestros escritores más célebres, frases de Espronceda, Larra, Cervantes, Lope de Vega, Góngora, Echegaray, Quevedo y Gustavo Adolfo Béquér, y si levantamos la vista nos encontramos, en las paredes de los edificios, estelas con las biografías de estos autores. De esta forma tan curiosa se intenta no sólo rendir homenaje a nuestros grandes literatos, sino también popularizar y extender su obra, de una manera divertida y amena. Muy cerca, en la plaza Matutes observamos el edificio donde se encontraba la imprenta del periódico El Imparcial, donde trabajó Gustavo Adolfo Béquér y pasado el cruce con la calle León, nos encontramos con el ya mencionado, mentidero de los comediantes ó mentidero de los representantes.

Actualmente la calle Huertas y sus locales de ocio se han convertido en punto de reunión de jóvenes y noctámbulos.

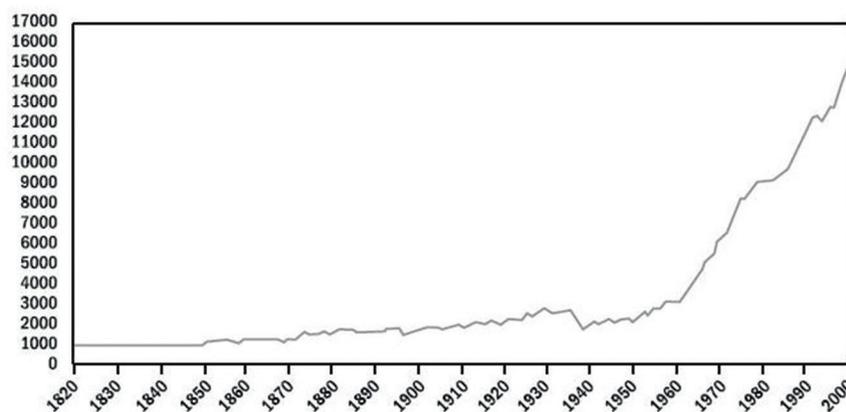
LUIS RODRIGO ÁLVAREZ

# ANÁLISIS DEL MODELO ECONÓMICO ESPAÑOL: DESDE LA RESTAURACIÓN BORBÓNICA A LA ENTRADA DEL EURO (1875-1999)

El año 1959, fue un año bisagra en la historia de la economía española y no solo en la economía, si no también en la historia de España, en este año se cambia radicalmente y absolutamente el modelo de la economía española, con unos resultados tan espectaculares como se pueden ver en el grafico 1.

Hasta el año de 1959, la economía española esta basada en un modelo, que desde 1820 que comienza a arrancar la revolución industrial entre nosotros, es un modelo que ha sido calcificado de modelo castizo, porque dura nada menos que la friolera de 140 años, ese modelo estaba basado en:

1. Un sistema proteccionista que nos aislaba del comercio internacional, el comercio internacional se consideraba que podía molestar a la agricultura, a la industria, a los servicios; nosotros teníamos que tener una especie de muralla china creada alrededor nuestro para detrás de ella poder vivir y poder desarrollar la revolución industrial.
2. Es necesario que los intereses sean bajos y para ello no hay que admitir ninguna autoridad monetaria fuera de nuestras fronteras, desligando la peseta del patrón oro, pasamos a tener una moneda que vivía como una especie de guerrillera, la peseta aislada de cualquier otra moneda.
3. Un sistema tributario que moleste poco al conjunto de la población, este molestar poco al conjunto de la población es que paguen las cosas y no las personas, en el caso que se necesita algo mas de dinero, es necesario que sea el consumo el



P.I.B. pc 1820-2001

que pague y que no tengamos muchas mas complicaciones. Este sistema tributario comenzó en el año 1845, la peseta comenzó en 1869, el proteccionismo desde el primer momento, en 1820.

4. Por otra parte, el estado tiene que sustraer actividad de parte de los empresarios para que de esta manera hacer que el desarrollo económico Español sea más fuerte. Todo esto empezó fundamentalmente a partir del año 1907 con Antonio Maura, incrementándose el intervencionismo.

5. También hay que hacer medidas sociales, medidas sociales numerosas, tenemos que conseguir más ratificaciones que nadie de la Organización Internacional del Trabajo, de los acuerdos que allí se adopten, tenemos que ir en vanguardia en este sentido, esto comenzó a partir del año 1903 con la creación del "Instituto de Reformas Sociales".

En consecuencia, regulación discrecional de la actividad económica, con un dominio del intervencionismo en los mercados y en las deci-

siones de los agentes económicos, alejándolos de la liberalización y la competencia.

6. Un sector público atrasado, con cuatro características: raquitismo presupuestario, inadecuada composición del gasto público, un sistema fiscal insuficiente y arcaico, y una propensión al déficit y a su financiación al margen de la disciplina de los mercados financieros.

Todo esto se puso en marcha y al ponerse en marcha origino un sistema, que como se aprecia en el gráfico 1, desarrollaba con una lentitud extraordinaria la economía española, por eso se produce el cambio de 1959, que consistió en alterar fundamentalmente todas estas decisiones previas que se habían tomado en el conjunto de la economía española.

En primer termino frente al proteccionismo la apertura, esa apertura se inicia inmediatamente a partir de 1959 con la aprobación de un nuevo sistema arancelario, un sistema arancelario para ser derribado, por que entramos en el llamado GATT

(Acuerdo General sobre Comercio y Aranceles) que estabilizaba el sistema arancelario y que hacia que la protección en adelante, fuese cada vez mas limitada. A demás de esto en el año 1962 llamamos a la puesta de la Comunidad Económica Europea, se firma el acuerdo preferencial con la misma, en el año de 1970, ese acuerdo preferencial nos abre las puertas de Europa. En el año de 1977 se inician las conversaciones con el mundo comunitario que terminan en el año 1985 y el 1 de marzo de 1986 empezamos ya actuar como un socio mas de ese mundo comunitario, donde ya no hay barreras arancelarias en el interior de la misma, además la tarifa arancelaria para el exterior es una tarifa común para todos los países, casi nula para los productos industriales y exclusivamente proteccionista para la agricultura, la agricultura significa muy poco para la Comunidad Europea, (2-3 % del PIB). Esta apertura fue un cambio revolucionario, pues fue pasar del aislamiento de la economía española a integrarnos en el conjunto de la economía internacional.

Segundo cambio; el segundo cambio fue alterar fundamentalmente el que la peseta se mantuviese desconectada de lo que ocurría en el mundo internacional, la primera medida fue en el propio año 1959, fue ingreso en el Fondo Monetario Internacional (FMI) eso significo que la peseta se vinculaba con el patrón oro - dólar, 60 pesetas un dólar, teníamos que mantener esa cotización por encima de todo y por otra parte el dólar se cambia por una parte fija de oro, todo esto hasta que en 1971, el presidente Nixon suspende la relación oro - dólar y muy pronto nosotros entramos en otra combinación diferente, esa combinación es la del Sistema Mo-

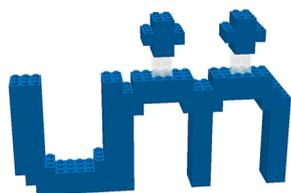
netario Europeo (SME) y del SME pasamos a la zona del Euro. A partir de este momento, no tenemos autoridad para decidir, ni los tipos de interés, ni el tipo de cambio; ahora es una autoridad exterior la que dicta las normas desde el punto de vista cambiario, desde el punto de vista monetario, estamos sujetos a la disciplina del Banco Central Europeo, por otra parte complementos que todavía quedan del FMI, hemos dejado de ser en este sentido independientes, aquella peseta guerrillera a pasado a mejor vida, desde el año de 1998 que firmamos los papeles de la integración en el euro y desde el uno de enero de 1999 que estamos en la zona de Euro.

Otro cambio que se produce es el sistema tributario, nosotros teníamos un sistema tributario que pagaban las cosas, pagaban las fincas, pagaban las fabricas, pagaban los molinos, pagaba un echo concreto que generara renta, era un impuesto de tipo real, este sistema que empezó en el ducado de Milán a partir de principios del siglo XVIII, luego paso a Francia con los revolucionarios franceses, para que nadie pudiese investigar a las personas y que fuesen las cosas, las fincas, los molinos, las fabricas las que pagasen y eso pasa a España en 1845, es un sistema que avanza con una lentitud extraordinaria y sobre todo es un sistema muy regresivo. Que otro sistema alternativo existía, el anglosajón, el germano y otros, el impuesto incidía sobre las personas, una persona rica, tiene que pagar mucho mas que una persona pobre, es decir, con progresividad tributaria que sirve para distribuir la renta y además es un sistema mucho mas ágil, recauda con muchísima mas agilidad, toda esta reforma estaba pendiente, este sistema estuvo defendido continuamente por un

hacendista español, Enrique Fuentes Quintana, en el año de 1977 con los Pactos de la Moncloa, se acuerda poner en marcha este sistema tributario, el ministro de hacienda era Francisco Fernández Ordóñez, el cerebro Enrique Fuentes Quintana, desde entonces nosotros tenemos un sistema personal, normal, habitual en los países mas desarrollados y que además sirve para distribuir mejor la renta, esto ayuda a la normalidad económica que es necesario para que funcione mejor una economía.

Otro punto de apoyo, fue darse cuenta que la economía de mercado, es una economía enormemente eficaz, cuando aparece la intervención, normalmente asigna mal los recursos, surgen complicaciones por todas partes; una de las complicaciones que suele aparecer es la corrección. A partir de 1959 y especialmente a partir de 1996, aparece la política de desregulación por una parte eliminado travas administrativas y la política de privatización, pasando a manos privadas empresas que estaban en manos del sector publico, la mayoría de las grandes empresas españolas estaban en el sector público.

Todo esto que se hizo en estos años, ha sido posible gracias ha aumentar el nivel intelectual y científico, relacionado con la economía de los asesores de los políticos españoles. Para esto fue fundamental la creación de la Facultad de Ciencias Económicas, en lo que entoces era la Universidad Central de Madrid, pero también fue muy importante que estos economistas pasasen a dar conferencias, escribir artículos, hacer ponencias, participar en congreso, dar clases, para crear una conciencia ciudadana distinta a la existente.



**WikiSenior**

Compartamos el conocimiento

<http://www.wikisensor.es>

**seniors in the  
knowledge  
society**



MANUEL GUTIÉRREZ FERNANDEZ

# LA HISPANO SUIZA

### El motor de explosión

Un motor de explosión, es un tipo de motor de combustión interna que utiliza la explosión de un combustible, provocada mediante una chispa, para expandir un gas empujando así un pistón. Hay de dos y de cuatro tiempos.

Jean Joseph Etienne Lenoir fue un ingeniero belga, inventor del primer motor de combustión interna.

### El primer coche

Pero habría que esperar hasta 1876 para que Nikolaus August Otto construyera el primer motor de gasolina de la historia, de cuatro tiempos, que fue la base para todos los motores posteriores de combustión interna.

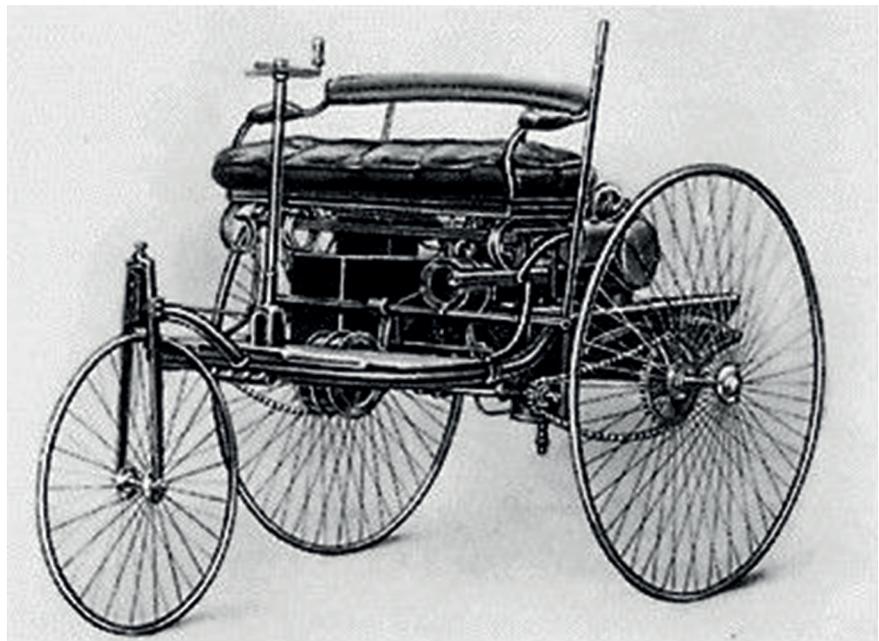
En 1886 Karl Benz comienza a utilizar motores de gasolina en sus primeros prototipos de automóviles.

El 29 de enero de 1886 Karl Benz solicita la patente n° 37.435 al gobierno alemán para un vehículo de tres ruedas, que es considerado el primer vehículo automotor de combustión interna de la historia. El "Motorwagen", como se le llamó, se exhibe hoy en el Museo Alemán (Deutsches Museum) en Múnich.

### ¿Como se crea la marca "Hispano suiza"?

La "Compañía General Española de Coches Automóviles Emilio de la Cuadra, Sociedad en Comandita" era una empresa española que había sido fundada en Barcelona en septiembre de 1898 por el militar español, capitán de artillería e ingeniero industrial Emilio de la Cuadra Albiol. Además de fabricar automóviles también llevaba la representación de los coches Benz.

A sugerencia de Carlos Vellino, ingeniero de origen suizo que trabajaba en la fábrica, Emilio de la Cuadra contrató en agosto de 1899 a un joven ingeniero suizo de 21 años que llevaba trabajando en Barcelona desde hacía varios meses, Marc Birkigt.



Primer coche mercedes - Hispano Suiza

Marc Birkigt estudiado los coches Benz que representaba la empresa, centrándose principalmente en la parte mecánica. De este modo, Birkigt se dio cuenta de las enormes posibilidades que ofrecía el motor de explosión, llegando a la conclusión de que éste sería el futuro de la automoción.

De esta manera, Marc Birkigt construyó varias unidades en 1900 para probar un motor de explosión que resultó un éxito gracias a su gran calidad, sencillez y funcionalidad, destacándose claramente sobre los restantes del mercado. Birkigt diseñó dos motores, ambos de dos cilindros con 4,5 y 7 CV, respectivamente. A mediados de 1901 los vehículos de La Cuadra comenzaron a estar listos.

Sin embargo, la capacidad financiera de la Cuadra era muy limitada, lo que unido a la huelga general de mayo de 1901 y a las escasas ventas de los automóviles Benz, provocaron que Emilio de la Cuadra declarase la suspensión de pagos en ese mismo año. El militar solicitó reincorporarse en el ejército.

La empresa fabricó solamente unos cinco ejemplares de la serie de seis que tenía prevista.

Un año más tarde, en noviembre de 1902, José María Castro Fernández, uno de los principales acreedores de La Cuadra, constituyó, una vez conseguido apoyo financiero, la sociedad "J. Castro, Sociedad en Comandita, Fábrica Hispano-Suiza de Automóviles", asumiendo el personal técnico y los obreros especializados de la anterior compañía.

El ingeniero suizo Marc Birkigt fue el director técnico de la firma y formó parte de la nueva sociedad en calidad de socio industrial, por lo que se adoptó la denominación de Hispano-Suiza por primera vez.

Pero al igual que le ocurrió a su predecesor, las condiciones económicas para continuar con la actividad no fueron las más favorables y el capital se agotó pronto. Aunque también quebró esta nueva empresa, gracias al éxito de sus nuevos automóviles, Birkigt ganó fama por su ingenio, creatividad y talento como diseñador de motores.

En marzo de 1904 se cerró la compañía, cuando Birkigt estaba en pleno diseño de un nuevo motor, una evolución del 14 CV.

Cuando la compañía J. Castro se arruina, Francisco Seix Zaya con-

vence a su amigo, el abogado y empresario del sector metalúrgico Damián Mateu y Bisa, que a su vez era acreedor de Castro, para que se hiciera cargo de la industria. Damián Mateu también escuchó los razonamientos de Birkigt y se interesó por el futuro del automovilismo.

Es así que el 14 de junio de 1904 se constituye una nueva sociedad, "La HispanoSuiza, Fábrica de Automóviles, S. A.". Damián Mateu será el presidente, Francisco Seix vicepresidente y Marc Birkigt el director técnico.

La empresa española fue competidora directa de automóviles de lujo, Rolls Royce, Mercedes-Benz, Duesenberg y Bugatti.

Los primeros años de la marca fueron auspiciosos, ya que en 1907 uno de estos autos recorrió Francia de sur a norte en apenas 22 horas, una proeza para la época. Como casi todos los fabricantes que buscaban la fama, tuvieron en las competencias de autos su principal forma de publicidad. En 1910, se habían adue-

ñado de varios trofeos, entre ellos, la Copa del Auto francesa usando un Alfonso XIII, el mejor Hispano-Suiza antes de que estallase la Primera Guerra Mundial.

En 1911, la marca abre un brazo en Francia, formándose la Société Française Hispano-Suiza. La guerra obligó a todos los países participantes a cambiar sus productos de consumo por los bélicos, y esta nueva sede no fue la excepción. A partir de entonces, HispanoSuiza se dedicaría a la construcción de motores de aviación, con tremendo éxito.

Los años 20 y 30 fueron los de máximos esplendor de la marca, saliendo maravillas mecánicas como el H6, que se convirtió en el rival directo del Rolls Royce "Silver Ghost". Aunque su historia con la marca Bugatti sean paralelas, no fue la Segunda Guerra Mundial quien detuvo su avance, sino la Guerra Civil. Para 1936, la producción estaba prácticamente paralizada, en una situación anárquica donde hacer empresa era imposible. La marca estaba destinada a morir.



Hispano-Suiza H6

Concluida la guerra, el gobierno español empezó una serie de acciones con el fin de reflotar la industria automotriz española. Con Hispano-Suiza quebrada, la ENASA (Empresa Nacional de Autocamiones S.A.) se encargaría de ésta y empezó a fabricar camiones con su nombre. Más adelante, la orientación se cambió a la construcción de prototipos de nombre Pegaso. Durante muchos años Hispano-Suiza en si misma ya no existía, pero hace poco tiempo el grupo Mazel Ingenieros la resucitó y en este momento estamos siendo testigos de la segunda parte de esta historia, que esperamos sea mucho más duradera que la primera.

## "La República de Mm. Apoline"

**Autora i directora: Roser Barrufet**  
**Regidora: Montse Sebastià**

**Grup de teatre de la Universitat per a Majors**

25 de maig a les 19.00h. Auditori de Vinaròs  
6 de juny a les 19.00h. Teatre "Salón Begoña" del Port de Sagunt

**A favor de Càritas**

Organitza:



MANUEL HOLGADO ALAMO

# LA CULTURA FARAÓNICA, COPTA E ISLÁMICA EN EL CAIRO Y SU ÁREA DE INFLUENCIA

**E**l desarrollo del trabajo ha sido, las culturas, faraónica, copta e islámica en El Cairo y su área de influencia

EL ARTE FARAONICO, es indudablemente la manifestación artística que más a subyugado al hombre moderno. El arte faraónico, está muy relacionado con el medio en el que se desarrolla, tienen una cultura cerrada que la hace impermeable a las influencias exteriores, nos indican una despreocupación por la vida terrestre y un deseo de inmortalización, teniendo además un carácter simbólico y mágico. La arquitectura egipcia es primordial y fundamental porque a ella se vinculan la escultura y la pintura, la mayoría de las decoraciones se realizan en relieve, siendo la principal fuente para el conocimiento de la historia de Egipto.

El término COPTO, es la abreviación que hacen los árabes de la palabra griega Agyptios, que en el lenguaje faraónico designaba a un lugar sacro en Menfis. Durante el siglo VII



los árabes, con este nombre designaban a los habitantes del Valle de Nilo, que habían adoptado el cristianismo, para diferenciarlos de los pobladores de origen, griego, romano, judío y árabe.

El Arte Copto, se desarrolla aproximadamente en el siglo III, y se caracteriza por ser autóctono, heterogéneo y popular, no tiene su origen en la tradición faraónica, aunque las influencias faraónicas si aparecieron, el arte Copto evoluciono a partir del arte Alejandrino, del cual adopto su ideal estético, ornamental e iconográfico.

En arquitectura, transforman palacios y templos faraónicos, para adaptarlos a las prácticas religiosas, también construyeron criptas y basílicas de planta circular y octogonal. La topología basilical es la más profusa, los templos basilicales normalmente se construyeron en ladrillo por su bajo costo y la facilidad de elaboración, el interior las basílicas era de madera, llamando la atención los nichos abovedados.

La escultura copta, es un elemento de equilibrio para su tipo de arquitectura, tiene una evolución de su pasado helenístico en el que las figuras y objetos se sitúan en un



espacio real, a un estilo más decorativo con representación bidimensional

La pintura, la desarrollaron en dos tipos de soporte, la tabla y la pared, se pintaron retratos e iconos, al temple o a la encáustica y sobre los muros de las iglesias y monasterios se pintaron ciclos iconográficos al fresco y al temple

En Egipto, en los distintos periodos ISLAMICOS, la labor de construcción de importancia artística los árabes la desarrollan principalmente en El Cairo, siendo fomentada por la clase gobernante, por ello su evolución va unida estrechamente al desarrollo de la ciudad.

La ciudad se fue extendiendo hacia el norte donde Amr primer conquistador musulmán de Egipto construyó su mezquita-aljama, Ibn

Tulum, el primer gobernador que se separo del califato abasí, fundo al-Qata'i y su mezquita. Los califas fatimíes que en el 969 tomaron el poder en Egipto, con la fundación de al-Qahira(El Cairo) marcaron un hito importante en la historia, creando una arquitectura urbana específica, con la introducción de la piedra como principal material de construcción y la creación de fachadas exteriores retranqueadas, ricamente decoradas. La decadencia política de los fatimíes, hizo que pasara el poder a manos de los selyucidas y con posterioridad a Salah al- Din ibn Ayyub (Saladino), que creó un nuevo y más poderoso imperio, bajo su mandato la zona se abrió al pueblo y se extendió, fundó madrasas, de este modo se construyeron en Egipto nuevos edificios del tipo iwan.

La dinastía mameluca, usurpo el trono en 1250, convirtiéndose en la primera potencia de Oriente Medio, la paz y la prosperidad cultural estimulo el arte y la actividad constructora, los sultanes gastaron fortunas en la realización de prestigiosos monumentos muchos de ellos de carácter funerario unidos a fundaciones piadosas. En el periodo otomano, destaca la arquitectura civil, compuesta por casas, fuentes y zocos, como también en el periodo contemporáneo. El estuco, el ladrillo y el azulejo se utilizaron en los edificios islámicos como elementos decorativos, añadiendo la cerámica vidriada, la superficie de los mihrabs, con sus inscripciones coránicas se realizaban en estuco tallado o en barro vidriado.

## VIVIR ACTIVAMENTE

Vivir bien requiere de motivación, de aplicar la originalidad, la creatividad y sobretodo la capacidad positiva de destacar con respecto a la mayoría. Caer en la rutina, en la apatía o simplemente "hacerse cómodo" es muy fácil y más cuando, como en estos momentos: nos dejamos llevar por las circunstancias.

Por todo ello encontrar espacios donde se reconozcan nuestras inquietudes, podamos compartirlas y experimentarlas de forma libre es un logro en tanto a la oportunidad que tenemos. Pero ojo, vivir de forma activa y positiva va más allá del reconocimiento requiere nuestro esfuerzo y sobretodo el compromiso personal de ser entusiastas, constructivos y positivos.

Atendiendo pues a estos objetivos desde la Universitat per a Majors, bien dentro de la asignatura de Dinamización Socio-Cultural o a través de las actividades extra-académicas: Taller de Senderismo o Taller de Teatro, da opciones a todos los estudiantes para que disfruten activamente de su oferta.



MIGUEL TORRES CARDONA

# INICIS I DESENVOLUPAMENT DEL VALENCIÀ

**A**l llarg d'aquest treball, estava en el meu ànim referir una situació del nostre idioma, i he tractat de referenciar-la des dels seus orígens fins al seu desenvolupament, fins als nostres dies.

No és pot parlar dels inicis d'un idioma si no s'explica la història i naixement del País, aspecte fonamental per comprendre com s'ha desenvolupat aquest idioma dintre del País.

L'idioma va nàixer degut a la conquesta i colonització en el segle XIII, per Jaume I, del regne de València, i per la preocupació de aquest rei de controlar a la seua noblesa aragonesa, repartint les terres conquerides més als catalans que a la seua pròpia noblesa, i creant unes normes econòmiques, jurídiques i un idioma per a la administració, recolzades en l'idioma català.

Indubtablement este procés de creació i afirmació de l'idioma passe per una història, que a través dels segles, contribueix al desenvolupament de aquest.

Després de tot el sistema creat per En Jaume I, el repoblament va ser, al llarg dels anys, cada vegada més nombrós, prescindint dels àrabs, i ocupant les terres per els cristians, en aquest cas, majoritàriament catalans.

Els estaments que defineixen l'idioma de un País, en definitiva, són les Universitats del lloc, ja que son les realment facultades per a tal requisit. En el nostre cas, totes les Universitats del País Valencià han definit, que l'idioma Català és l'idioma Valencià i l'idioma Valencià es el Català.

En el nostre cas, a més a més, fins i tot La Biblioteca Nacional i La Reial Acadèmia Espanyola defineixen el mateix que les Universitats, el qual elimine, qualsevol dubte sobre la denominació del nostre idioma, Català.

En l'aspecte literari, hi hagué multitud de escriptors que desenvolu-

paren la nostra llengua, per mitjà de la seua producció literària: vers, poesia, novel·la, teatre, tots els mitjans de la representació de la cultura, de les lletres.

Els primers escrits foren produïts en el segle XIII, abans no hi havia constància escrita. Durant casi tot el segle XV, en el País Valencià va haver gran rellevància de les lletres, tanta importància que es va denominar "El Segle D'Or de les lletres valencianes"; va ser una època en la qual estarem a la capçalera de la península i fins i tot d'Europa.

A la fi del segle XV, tingué fi el segle d'or i vingué un període denominat

"La Decadència", produït per una gran castellanització de l'idioma, degut a la instauració de la monarquia a Castella dels Trastámara, a més de col·locar al virregnat de València a Germana de Foix (segona muller de Ferran el Catòlic), la qual estava molt castellanitzada, i els Borbons que portaren al País Valencià, la Inquisició; totes estes

actuacions dels governs centrals foren les que frenaren el creixement de la nostra llengua.

El Renaixement, en la nostra comunitat, fou favorable a les idees d'Erasme de Rotterdam fet que va provocar que tinguera greus problemes amb la Inquisició, ja que les idees d'Erasme estaven prohibides per ella, a més del gran nivell de castellanització. El que va significar, menys rellevància per al nostre idioma.

Amb El Barroc a la fi del segle XVI, va continuar, la pressió sobre el Principat i el País Valencià, encara que tingueren un ressorgiment a la fi del segle XVII, perquè els nostres escriptors feien una imitació dels clàssics castellans, ja que eren els temps dels clàssics, però se substituïa el llatí clàssic pel castellà, el que no va suposar ajuda al nostre idioma.

A mitat del segle XVIII, és produït una renovació de la nostra litera-



tura, deixant la castellanització de l'idioma i potenciant més el nostre. Aquest període es denominà Neoclassicisme i Pre-romanticisme.

Amb La Renaixença i el Romanticisme, a la fi del segle XIX, es potencia el re-descobriments de la Pàtria, i l'expressió màxima es la Llengua, per tant sofreix una gran potenciació, la nostra llengua.

El Modernisme, permet l'emancipació de la cultura castellana i francesa i per tant l'expressió de la nostra cultura, tant com les nostres idees manen. Este moviment fomenta el nacionalisme i el

cosmopolitisme, elegint les idees més innovadores, i fomenta també l'interès de normalitzar l'idioma, creant unes normes.

Al principi del segle XX no és desenvolupa realment el nostre idioma, degut primer a la situació política (dictadura de Primo de Rivera); no fou fins la República quan prengueren gran força les nostres lletres, ja que en 1932, se signaren les Normes de Castelló que foren la normalització gramatical del nostre idioma, la qual perdure fins els nostres dies. Després vindria l'època de la Guerra Civil Espanyola, i la dictadura pos-

terior, que va suposar un gran pas arrere en la nostra llengua i cultura, ja que va durar des de 1939 a 1978, quan es va fer la Constitució Espanyola que regeix en l'actualitat i permetès la llibertat de expressió en qualsevol idioma d'Espanya.



JESÚS VALENCIA ALGARRA

## CASTAS FUNDACIONALES DE LA CABAÑA BRAVA ESPAÑOLA Y SU REPERCUSIÓN ACTUAL EN CASTELLÓN

La intención de este trabajo no tiene nada que ver con entrar en discusión sobre la manida polémica sobre “toros sí, toros no, corridas sí o no, festejos populares sí o no, etc.”.

Está basado, única y exclusivamente en la relación que el toro de lidia, antes uro, bovino salvaje, o cualquier otra denominación que haya tenido desde la Prehistoria con el hombre y su evolución y aprovechamiento por parte de la especie humana.

Ambos seres, hombre y toro, han convivido desde tiempos remotos, como muestran miles de referencias que podemos encontrar, tanto escritas, como anteriores a tal medio de comunicación.

Centrados en la Península Ibérica, el toro, ha tenido, o sufrido, según quien lo cuente, distintos procesos de evolución por sí sólo, o manipulada por el hombre, según su conveniencia, para alimentación, laboreo o entretenimiento.

Dentro de la transformación sufrida por la intencionada manipulación del hombre, o mejor dicho, proceso de selección, se ha llegado a una variedad llamada “Toro de lidia”, que es la que principalmente nos

ocupa.

Ha tenido varios procesos, y aunque la mayoría de los estudiosos consideran 5 o 6 castas fundacionales, en este trabajo he optado por la más completa, a mí entender, que nos lleva a 10 y que he copiado de Gonzalo García de Castro.

En cuanto a las ganaderías más representativas actualmente en Castellón, he seleccionado 4, de la treintena existente, cuya dedicación está basada más en la lidia en plazas de toros, o como se suele denominar a la “Lidia Ordinaria”.

Lo que sí tengo claro, es que en la provincia de Castellón, el nexo de unión entre todos sus pueblos y, quizás el mayor entre sus gentes, sea la cultura taurina, la relación con este precioso animal, no existiendo ningún rincón en la provincia, donde no haya un hueco para la relación entre el toro y el hombre y si no se celebran festejos de cualquier índole con toros o vacas bravas, es porque el presupuesto y la escasez de habitantes lo impiden (sólo 5 o 6 municipios en toda la provincia no celebran algún festejo).



Ignacio Tena

PEDRO L. TORRES BALAGUER

## CANET LO ROIG

La población de Canet lo Roig se encuentra situada al norte de la provincia de Castellón, en la comarca del “Baix Maestrat”, y a 82 km. de la Capital. Pertenece al partido judicial de Sant Mateu y a la Diócesis de Tortosa. Linda con Chert, La Jana, Traiguera, Rosell y San Rafael del Río, y llega hasta el margen derecho del río Sénia, frontera natural con la Comunidad Catalana.

El topónimo Canet parece derivar del vocablo ibérico “can” con el significado de altozano o cabezo, y el botánico Cavanilles hace referencia a él diciendo “La tierra es roxiza en su término, y por eso se cree que la llamaron Canet el Roxo.

Numerosos hallazgos arqueológicos indican que algunos cerros del término fueron habitados desde el Mesolítico inferior. Como consecuencia de la conquista romana de estas tierras, aquellos primitivos pobladores de origen ibero se vieron forzados a integrarse en la nueva sociedad que, junto a una estructura civil mas avanzada, les aportó mejoras significativas en los métodos de producción y aprovechamiento de sus recursos naturales, llegando alguno de ellos a saber leer y escribir, tal como parecen indicarnos algunas losas de la iglesia parroquial grabadas con caracteres ibéricos o ibérico-romanos.

El lugar donde hoy se levanta Canet lo Roig tiene su origen en la reconquista cristiana de estas tierras por el rey Jaime I de Aragón, contando con la ayuda de las órdenes militares de los Templarios y los Hospitalarios. El castillo de Cervera (con su demarcación territorial) pasa a manos cristianas el 22 de noviem-



Vista de Canet lo Roig

bre de 1237, y los Hospitalarios crean la Encomienda de Cervera de la Frontera, origen de la bailía de su mismo nombre, y nos encontramos a Canet formando parte de la llamada “setena de Cervera”, por la capital y por el número de municipios que la formaban en un primer momento. Extinguida la orden de los Templarios (1307), en 1319 se crea una nueva orden militar que llevará el nombre de Santa María de Montesa, la cual recoge los intereses de las órdenes del Temple y del Hospital en el Reino de Valencia. En 1540 Don Francisco Llansol de Romaní, último maestre de Montesa, le otorgo el rango de villa independiente, y con ello una serie de privilegios que redundaron en una mayor prosperidad y riqueza de Canet.

El municipio de Canet, permaneció relativamente aislado durante siglos. Tan sólo unos inseguros caminos de herradura lo comunicaban con las poblaciones vecinas; la situación no cambiará hasta inicios del siglo XX, con la mejora del ac-

ceso a la N-232, a la altura de La Jana. Las vías de comunicación con Chert y Rosell (con bifurcaciones a San Rafael del Río y La Senia) no pasaron de meras sendas para personas y animales de carga hasta la segunda mitad del siglo XX, ya que su asfaltado no se realizó hasta fechas bastante recientes.

La falta secular de unas adecuadas vías de comunicación, hizo que la economía de Canet lo Roig se estancara en un casi obligado régimen de autarquía. El comercio quedó reducido al intercambio de productos de primera necesidad; a la compra de lo imprescindible para el hogar, la agricultura, y las modestas industrias derivadas de la explotación de sus recursos naturales, y a la venta de excedentes de aceite, vino, ganadería y apicultura.

Durante muchos años la producción agrícola mas importante de la villa fue el olivar y el viñedo, y dio lugar a la elaboración y venta de aceites y vinos de buena calidad, pero la

plaga de filoxera de finales del siglo XIX originó la práctica desaparición del viñedo, y el olivar vino a ocupar el 90 % de la superficie cultivada. Refiriéndose a Canet, en 1793 Cavanilles nos habla de una producción anual de 3.000 arrobas de aceite; y en la actualidad, se acerca a las setecientas toneladas anuales.

Canet, junto con otros pueblos de la zona, tomó la iniciativa de envasar y comercializar el aceite de los Olivos Milenarios, de los que cuenta censados más de setecientos. Este aceite lleva un proceso de producción especial desde el árbol hasta el original envase. Es de una calidad extraordinaria, y se paga. Canet es un pueblo muy trabajador y laborioso; su carácter suele ser serio, reservado y entrañable a la vez, y muy alegre y bullicioso en sus fiestas patronales y en las romerías a sus ermitas. Tiene una gran tradición cinegética, y es muy conocido y apreciado por todos los cazadores de tordos de la región. Muy amantes de la música, hace más de un siglo que tiene banda municipal de música, y en los años cincuenta-sesenta tuvo dos orquestas.

La villa presenta un trazado de calles paralelas y cruzadas propio de las poblaciones de origen romano. Tomando como eje la calle principal que la cruza de este a oeste, la parte septentrional se asienta sobre una pequeña meseta, y la meridional presenta un gran desnivel con calles estrechas y tortuosas, y su principal monumento es la Iglesia Parroquial de San Miguel. Según Viciana, la primitiva iglesia fue levantada en el año 1288 en estilo románico tardío. La obra fue llevada a cabo bajo licencia del Comendador de Cervera D. Guillem de Monsoriu. El carácter defensivo del templo-fortaleza es evidente, incluso después de las remodelaciones de los siglos XVI y XVIII, y presenta un marcado y severo aire

castrense. En la actualidad, presenta planta de una sola nave, con un interesante conjunto en la arquería de las bóvedas y en las claves que denotan el buen oficio del maestro escultor. En un sillar de la esquina noroeste hay una inscripción en la que figura la fecha del 5 de abril de 1570, época de la reconstrucción del templo.

Otros destacados edificios: la Capilla gótica dels Piquers (1518), la Cárcel Medieval o Depósito de detenidos, la Casa de Felipe Berenguer, la ermita de Santa Isabel, y la ermita del Calvario (que se encuentra medio derruida).

También tiene fuentes, pozos, y norias, algunas desde la época romana, que les permite aprovechar los escasos recursos acuíferos: fuentes de “La Canal” y de “La Roca”, fuentes del “Vilagrós” y de “Fontanelles”, pozos del “Amor de Dios” y de la “Masía Planjové”, norias de “Marimón” y “Toni Queleta”.

La abundancia de materiales líticos en el terreno permitió a nuestros remotos antepasados que los utilizaran en todo tipo de edificaciones. No se conservan restos de estas construcciones, pero sí que disponemos de las técnicas y de la cultura que las hicieron posible. Son

lo que se ha dado en llamar “arquitectura de la piedra en seco” y que seguramente, con pocos cambios, ha permanecido en la cultura popular desde aquellos remotos tiempos hasta nuestros días. Con estos materiales se han construido hábitats rurales para personas y animales domésticos. Son las llamadas barracas redondas de falsa cúpula (barracas de volta), y luego las más evolucionadas barracas planas (barracas planes o de barres). Estas construcciones son un verdadero museo al aire libre. Todo el conjunto atesora el saber de nuestros agricultores-pastores-arquitectos, que nos han legado este testimonio de aprovechamiento de los recursos naturales, tales como la Barraca de volta del Tío Vallivana, la Barraca plana de Miguel Pruñonosa, el Aljibe o “povet” de Munero, y bastantes más.

Las rutas de senderismo de los “Olivos milenarios” y de la “Arquitectura de la piedra en seco”, son otros atractivos que invitan a visitar un pueblo que vale la pena conocer, probar su gastronomía, y confraternizar con sus gentes.



Rura de les Oliveres - Canet lo Roig

PILAR GIL PASTOR

# LA PEDRA EN SEC

L'ordenada col·locació d'unes pedres sobre altres sense llaurar, travades sense argamassa de compactació i solament sustentades pel seu propi pes i la solides que confereix la correcta disposició constructiva, conforma la sabia arquitectura de la pedra en sec. Amb la humil pedra com únic element material, els nostres camperols i pastors van construir admirables paisatges culturals: camins, bancals, barraques, eres, la gestió de l'aigua, murs de linde, rutes ramaderes, pous de neu, etc.

L'origen de les construccions de pedra en sec hi ha que buscar-la en l'antiguitat, amb dos premisses que aniran paral·leles al pas del temps: la necessitat i la tècnica constructiva.

La primera necessitat va ser el refugiar-se de les inclemències del temps i la segona la defensa davant altres grups.

La mil·lenària tècnica de la pedra en sec no és una exclusiva del Mediterrani, és comú a totes les latituds i utilitzada per diverses cultures igualment condicionades pel mig geogràfic.

El sòl rocós predominant en la muntanya ha deixat un immens patrimoni en el nostre país, molt notable en la Comunitat Valenciana, on la pedra en sec configura paisatges culturals de gran magnituds. Els camperols del secà valencià van humanitzar amb coratge ingrats territoris i van organitzar espais productius utilitzant la sobreabundància de la pedra com matèria prima exclusiva.

Els mestres paredadors tenien una especial habilitat i una norma fonamental que diu "tota pedra ha de quedar sobre altres dos i a la vegaada tindre dos damunt".

És necessari tenir en compte que la pedra en alguns llocs era matèria prima, en altres era una molèstia que feia falta apartar del sòl per a poder cultivar el terreny, per tant



era necessari treballar amb qualsevol tipus de pedra.

### Bancals

D'aquest llegat sobreixen, per la seua faraònica magnitud, els bancals, la colonització agrària de les muntanyes en centenars de kilòmetres de plataformes artificials de cultiu, amb les quals els camperols valencians van afrontar amb enorme esforç i tenacitat, les penúries alimentàries derivades de l'espectacular increment poblacional del segle XVIII.

Per a transformar un terreny de bosc o erm en un camp, s'eliminava el matoll i els arbres, s'arrancava la pedra del sòl i es anivellava el terreny adequadament, per a evitar embassades perniciosos per als cultius i per a la pròpia durabilitat dels murs. L'orientació dels bancals és, lògicament, un determinant important en la ubicació de les finques de secà. La estudiada construcció dels ribassos facilitava el drenatge quan les pluges saturaven els terrasses. Les terrasses es construïen superposades en graderia des de baix fins que la pendent o l'espessor del sostrat rocós impossibiliten la continuïtat.

La construcció d'un marge s'iniciava amb la selecció i transport de les pedres, després d'entrecavar el terreny. El mur tenia que suportar la

pressió de la terra acumulada. Les pedres més grans es destinaven a la base, les més planes es reserven per a la coronació.

### Cassetes

Si els bancals constitueixen per la seua magnitud la major extensió de l'arquitectura de la pedra en sec, les cabanyes suposen la consumació tècnica d'equilibri i estètica.

Són les obres majors de la pedra en sec.

En un clima agrest eren un refugi davant les inclemències del temps, servien per a guardar objectes i ferramentes de treball, i com a protecció momentània de les collites.

Les peces més grans s'utilitzaven per a les alces; les més llargues i gruixudes per a la boga i les cantoneres, i les lloses per a la coberta.

La tècnica empleada consisteix en la formació d'una volta o falsa cúpula mitjançant l'aproximació successiva de fileres de lloses molt ben parellades que, a mesura que van pujant per damunt del espai circular o quadrangular, es van tancant fins que arriben al punt zenital de la cúpula. D'esta manera unes pedres (les superiors) sostenen a les altres (inferiors) per a configurar una perfecta cúpula, impermeable i aerodinàmica.

# ANTROPOLOGÍA CULTURAL DE NUESTRO ENTORNO. VISITA HISTÓRICO-CULTURAL DE CASTELLÓN

Entre la oferta formativa de la Universitat per a Majors se encuentra el Seminario de Investigación Antropológica cuyo objetivo es la creación de un grupo de estudiantes interesados en aprender, descubrir y dar a conocer la historia social, política, cultural, simbólica (folclore), económica y etnografía (alimentación, organización social, religión, vestimenta o lenguaje) de nuestro entorno.

Esta metodología de estudio aporta tres ventajas. En primer lugar el alumno pasa a ser director de su propio aprendizaje, permitiendo que investigue sobre aspectos culturales, antropológicos y artísticos de su contexto e interés. En segundo lugar, gracias al uso de los blogs, los alumnos aprenden además el uso de una herramienta comunicativa de Internet desde un punto de vista activo; siendo los creadores de contenidos y que hace posible que entre ellos se establezcan vínculos que favorezcan un aprendizaje colaborativo. En tercer lugar, todos los trabajos se hacen públicos en los blogs, de este modo, su trabajo no queda oculto, sino que son com-



partidos por la comunidad. La sociedad en general se enriquece de su aportación, aumentando el conocimiento disponible y además promoviendo una visión positiva y de envejecimiento activo.

Ya en cursos anteriores se planteó esta metodología y los resultados, de los 200 estudiantes que participaron fueron magníficos: 152 artículos y miles de visitas a la web: <http://www.mayores.uji.es/antropologia>

En estos momentos los estudiantes están trabajando, gracias a la colaboración del proyecto Grundtvig SeniorKS, en la publicación de dos libros que versarán "Sobre Castellón" y "Nuestra Provincia" en ellos se editarán los artículos más referenciales trabajados en los últimos años por el grupo.

El grupo de investigación antropológica nos ha servido también para reconocer y valorar la importancia de nuestro patrimonio, historia y cultura más propia, por ello ha organizado una visita histórico-cultural el sábado 18 de mayo a las 18.30h (al final de la Avd. Rey, plaza de la "Olivereta"), para conocer: el antiguo barrio judío, las murallas de la ciudad medieval, la situación de la sinagoga, la mezquita, las nuevas construcciones modernistas o referenciar las guerras carlistas en la ciudad.

El día 5 de junio, a las 18.00 h. en la Casa de la Cultura de Castellón (C/Antonio Maura) tendrá lugar la presentación del Blog de Antropología realizado por los estudiantes este curso académico 2012-2013.

RICARDO RUFINO I BEY

# MOSQUITS. UN PERILL PER A LA POBLACIÓ DEL NOSTRE ENTORN?

**D**es de la seua aparició en la terra, el ser humà viu en constant preocupació per conèixer l'origen, desenrotllament i curació de les malalties que pateix i entre elles, eixe gran nombre que afecten als humans i que són produïdes per insectes i en especial per la picadura de mosquits.

Mai en la història, els castellanencs han tingut la capacitat de desplaçar-se com en l'actualitat. Cada vegada viatgen amb major freqüència, de manera més ràpida i a llocs més distants. Els viatges ocupen un lloc destacat no sols pel seu contingut lúdic o d'oci, sinó també pel seu caràcter laboral, econòmic i social, on conviuran amb gents i en zones localitzades possiblement, fora de les rutes turístiques organitzades. Allí seran preses fàcils de les picadures de mosquits i un altre tipus d'artròpodes, a més de romandre exposades a una àmplia varietat de riscos en ambients desconeguts per a ells, sent l'Índia i països limítrofs, junt amb el Sud-Est Asiàtic, les zones més visitades del món pels nostres paisans.

En els últims vint anys els viatges internacionals per als castellanencs han mostrat un increment anual constant a pesar de l'existència d'una recessió puntual i temporal en alguns països on s'han desenrotllat situacions d'alerta, com els atacs terroristes de Luxor, Nova York, Bali, Madrid, Londres, guerres com la de l'Iraq i alarmes de pandèmies com la de SARS i Grip aviària en el Continent Asiàtic. A pesar d'aquests atacs i altres amenaces, el turisme creix i cal esperar que la tendència vaja incrementant-se.

Suposant que algun dels lectors d'este article agafés el vol en este precís moment de l'aeroport més pròxim, es trobaria en qualsevol lloc del món en menys de trenta-sis



hores, exposats possiblement a la picadura de tres dels molts gèneres existents de mosquits. Els Culícids que ens preocupen constitueixen per si sols la família més important dels mosquits. Cúlex, Aedes i Anòfels, han sigut reconeguts des de temps immemorial com una plaga intolerable, a més del seu paper vector en la transmissió de nombroses malalties humanes.

En l'actualitat Espanya és el segon país receptor del món, amb més de 50 milions d'arribades de turistes anuals. En contraposició, més de 15 milions d'espanyols viatgen a l'estranger cada any, dels que aproximadament un 15 % viatja a països on el risc de malalties transmeses per picadures de mosquits és molt elevat.

Estos moviments turístics en massa, els efectes del canvi climàtic, les aus migratòries, la propagació de vectors de transmissió com els mosquits, i l'auge de l'intercanvi del comerç mundial actual han potenciat l'emergència i re emergència de certes malalties infeccioses en

l'última dècada com els casos de Paludisme, Febre del Dengue i Febre de Chicungunya, entre altres.

En l'actualitat la introducció i assentament de colònies d'Aedes albopictus en les costes del Sud-Est d'USA, per mitjà de la importació de pneumàtics procedents de Tailandia s'ha expandit més enllà del seu hàbitat natural. A l'estiu de 2007 es va produir un brot epidèmic de Febre de Chicungunya a Itàlia, afectant l'any 2010 a països com Grècia, Romania i Rússia amb brots esporàdics de la Febre del Virus del Nil Occidental. A Catalunya es va detectar el mosquit per primera vegada a l'agost de 2004 i en a penes cinc anys han colonitzat el litoral Mediterrani.

En el nostre entorn s'han localitzat plagues en la zona litoral de la província, començant pel Grau i la marjal de Castelló, Serra d'Irta, Alcocebre i Prat de Cabanes. Les marismes de les platges d'Almassora, Borriana, Nules, Benicàssim i Castelló també han detectat la presència de mosquits de grans mides que in-

vadeixen amb les seues picadures a veïns de la zona.

En el cas de l'*Aedes albopictus* (mosquit tigre) s'han detectat en els dos últims anys, brots en zones puntuals de Benicàssim, Desert de Les Palmes i en la Serra d'Irta, sent molt probable que els desplaçaments de turistes i espectadors de multitudinaris espectacles estiuençs de la zona, haja aportat algun exemplar del mosquit adult, afavorint així la seua aparició en determinats llocs.

En zones endèmiques, l'*Aedes albopictus* és el vector en la transmissió de malalties com la Febre del Dengue, la Febre Grogga, el virus de Chicungunya i, en menor grau, el Virus del Nil Occidental. Les probabilitats de transmissió a Espanya són quasi menyspreables, però la presència de l'*Aedes albopictus* en el nostre entorn, a més de les molèsties produïdes per les seues picadures, constitueix una potencial amenaça per a la transmissió d'estes patologies.

La troballa d'una colònia d'*Aedes aegypti* a Holanda (2010), constitueix novament la presència a Europa del mosquit, que assentant-se en diversos països europeus, inclosa Espanya, obri novament la porta a un mosquit amb capacitat transmissora de la Febre Grogga, la Febre del Dengue i la Febre del Chicungunya. Altres espècies localitzades en el nostre entorn són el *Cúlex pipiens* i el *Ochlerotatus caspius* com els principals vectors potencials de la Febre del Virus de l'Oest del Nil.

Una altra cosa és el que pot ocórrer amb la Febre del Dengue i la Febre Grogga, malalties que presenten un major risc per als països desenrotllats com Espanya perquè, en este cas, el mosquit que serveix de vector, l'*Aedes aegypti*, pot viure també en nuclis urbans i és molt més difícil de controlar.

Un brot de Febre del Dengue localitzat en les illes Madeira a finals de 2012, està provocant l'aparició de casos en la resta d'Europa després de la tornada de turistes infectats als seus llocs d'origen. Els visitants de les illes Madeira constitueixen el brot més gran i més significatiu per

a la salut pública a Espanya i resta de països europeus. L'alerta en les Illes Canàries de vaixells i avions procedents de Madeira, reforcen la vigilància en ports i aeroports d'estos mosquits picadors diürns.

La Febre del Dengue i la Febre Grogga així com el virus de Chicungunya, són virus habituals en les grans masses selvàtiques tropicals, els vectors de major de les quals rellevància són l'*Aedes aegypti* i l'*Aedes albopictus*. Un estudi recent mostra una trajectòria divergent a Espanya dels dos principals vectors urbanites d'estes tres arbovirosis: *Aedes aegypti* i *Aedes albopictus*.

Respecte a la malària hi ha arguments de sobra per a reflexionar sobre el retorn del paludisme, però en l'època actual no ha de ser motiu de preocupació en el nostre entorn, a causa de la necessitat d'una estreta relació entre mosquits i persones, a més de l'existència del plasmodium, la qual cosa dificulta l'aparició de la malaltia. No obstant cal indicar que en el nostre entorn s'han identificat sis tipus de mosquits Anofels sent quatre les famílies que tenen gran capacitat de transmetre la malaltia i entre elles l'*Anofels atroparvus* i l'*Anofels maculipennis*.

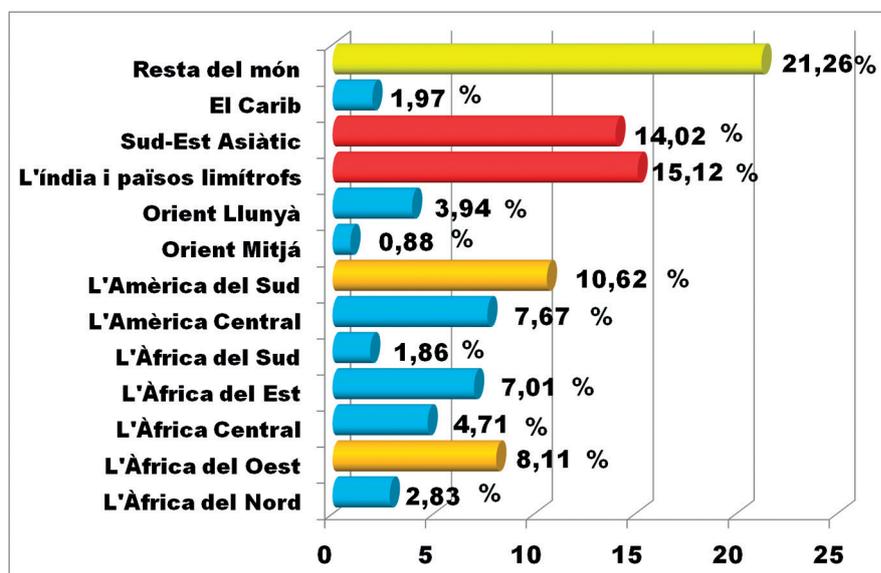
El transport intercontinental de mosquits en els avions també s'ha detectat a Espanya. En este sentit, la colonització per vectors palúdics africans pot canviar la situació epidemiològica a ambients urbans a través d'*Anofels gambiae* i l'*Anofels arabiensis*, ja que els seus hàbits

bioecològics són els mateixos que els de l'*Anofels atroparvus*. La seua aparició en les nostres ciutats podria provocar importants brots de malària.

La veritat és que són els efectes, com ara maletes, bosses de mà, motxilles, etc., d'immigrants i turistes procedents de zones endèmiques els que monopolitzen els casos de paludisme en el nostre entorn i a Espanya, no oblidant els casos constatats de malària d'aeroport, dels quals els viatgers poden portar d'àrees endèmiques o epidèmiques mosquits o femelles gràvides capaces d'arribar i establir-se en el nostre territori.

Per a que la picadura d'un mosquit en el nostre entorn suposa un risc sanitari ha de coincidir el mosquit i el virus que transmet la malaltia. Però hi ha la possibilitat que arribi una persona durant el període d'incubació. La picadura d'un mosquit vector, podria iniciar la transmissió, així, doncs, el risc potencial existeix.

En definitiva, a la pregunta sobre si hem d'esperar brots importants de malalties virals com la Febre del Dengue o la Febre del Chicungunya en el nostre entorn la resposta és definitivament sí, podent estendre's més enllà la re emergència per un altre tipus d'arbovirus i si coincideixen tots els factors necessaris per a iniciar un cicle de transmissió al nostre país, de nou el *Culex pipiens* seria l'espècie que més probablement ho protagonitzaria.



TERESA MELIÀ ORTÍ

# ALBOCÀSSER

## ERMITA SAN PABLO APÓSTOL

**E**l ermitorio dedicado a San Pablo Apóstol es el más importante de la población y uno de los más conocidos y visitados de la comarca. Se halla a unos 3 kms. de Albocàsser

El hallazgo aquí de restos arqueológicos de época de la romanización ha apoyado la leyenda -sin ningún fundamente histórico- de una presunta estancia del apóstol en estas tierras. Más popular es la tradición que relata que a finales del siglo XVII el santo se apareció en este paraje a unos hombres tullidos y enfermos que se bañaban en una charca fangosa; su intervención milagrosa hizo que las turbias aguas quedaran limpias y los enfermos sanos.

Al parecer ya existía aquí entonces una antigua y pequeña capilla, de la que nada queda, aunque algunos la identifican con la actual sacristía. A raíz de difundirse el milagro se construyó la nueva iglesia, terminada a principios del siglo XVII. En 1687 fue profundamente reformada, y en 1690 el pintor Vicent Gulló decoró su interior. Las obras de la hospedería, por su parte, acabaron en 1617, aunque en el siglo XVIII se amplió con las dos salas porchadas laterales. El ermitorio adquirió gran fama, siendo visitado por personajes ilustres y recibiendo numerosos privilegios. Durante la Guerra Civil sufrió graves daños y perdió muchos de sus bienes, entrando en una época de olvido y abandono, hasta que a finales del siglo pasado comenzó a acometerse su restauración, que ha permitido recuperarlo por completo de forma acertada. Fue declarado Monumento Histórico-Artístico Nacional en 1979.

El santuario se ubica en un bello paraje, a la sombra de frondosos árboles que forman el Prat y formando un notable conjunto archi-



tectónico. Por una arcada cubierta por anciana hiedra penetramos en la amplia explanada delimitada por la iglesia, la hospedería adjunta y dos cuerpos laterales porticados. En ella se halla el pozo cuyas aguas purificó San Pablo, según la leyenda. Las dependencias anexas disponen de corrales y establos para las caballerías y grandes salones para los visitantes. En el piso superior existe

una sala llamada "de las pinturas" decorada con escenas bíblicas y de la vida de San Pablo, en una curiosa técnica monocroma que la tradición atribuye a unos misteriosos peregrinos que las realizaron en una sola noche, aunque podrían ser obra del mismo artista que decoró la capilla, Vicent Gulló. En el albergue también son interesantes las escaleras

de factura gótico-catalana.

Toda la pared de las escaleras estaba pintada de blanco y un día del verano de 1955 algunos seminaristas junto con el mosén (Manuel), fueron quitando las capas de cal y para sorpresa de todos, apareció el retrato del Duque de Saboia; era Carles Manel I (1562-1630), fue yerno de Felipe II. Visito el santuario e hizo un donativo considerable en agradecimiento se le pinto.

En vista del éxito, aprovecharon para quitar la cal de las otras paredes, y aparecieron inscripciones hechas con carbón, realizadas por los visitantes del ermitorio; se realizaron en la primera mitad del Siglo XVII. Una de las cuales dice "Soy el Conde Duque de Olivares, Rey de España".

En el patio había grandes bañeras de piedra, donde se bañaban los enfermos; actualmente quedan dos que están rotas. Una fue costeadada por D. Baltasar Pastor Monsonís, en esta hay grabada una inscripción en

latín "Dominus Baltasar Pastor Monsonís Sancto Paulo Apostolo Donavit Anno MDCLXX", significa "El señor Baltasar Pastor Monsonís lo dio a San Pablo Apóstol en el año 1670".

El Pontífice Urbano VII otorgo indulgencia plena a los visitantes del ermitorio, en el día de la festividad del santo, el 25 de enero.

En 1747 se constituye la capellanía; el titular tenía que reunir ciertos requisitos: ser hijo de la villa, residir en la ermita, y tocar la campana tres veces al día.

Más adelante se aprovechó una nave lateral para hacer una escuela, a la cual iban los niños de las masías cercanas. También se acondicionaron habitaciones y una cocina grande. Hasta finales de los años 60 iban familias a veranear.

En la última década, después de realizar trabajos de restauración, se utiliza para exposiciones temporales, salas de conferencias y concentraciones.



También se utiliza el Prat, desde antiguamente, hasta ahora; para convivir y disfrutar con la familia y los amigos; tanto en el día de la romería, que se celebra el tercer día de Pascua de Pentecostés, donde se realizan las paellas, y donde después de comer se baila el tradicional "vall pla". Y también en otra fecha señalada, e 29 de junio, se celebra la feria de San Pablo; muy famosa en el pasado (esta datada desde el año 1752), y la cual a día de hoy todavía recibe numerosos visitantes.

## CLOENDA DEL CURS 2012-2013

El proper 19 de juny, a les 11.30h, tindrà lloc la Cloenda de les Aules per a Majors a les Seus del curs 2012-2013, en el muicipi de Morella.

La cloenda i entrega de títols oficial del curs acadèmic 2012-2013 de la Universitat per a Majors, tindrà lloc el divendres dia 21 de juny a les 18.00h al Paranimf de la Universitat Jaume I.



